

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No. 339

VRIJDAG 30 DECEMBER 197'

VS TEMPEREN STEUN AAN BEGINS PLAN

Egypte ontketent diplomatiek offensief

Sadat werkt aan tegenvoorstellen

CAIRO/JERUZALEM/BEIROET — Egypte werkt aan tegenvoorstellen na het vredesplan, dat de Israelische premier heeft voorgelegd. Minister Mohammed Kamel zal deze meenemen naar Jeruzalem, waar half januari het overleg van de voorgestelde politieke commissie begint, waaraan zijn Israelische ambtgenoot van Buitenlandse Zaken, Mosje Dajan, en de Amerikaanse minister Vance zullen deelnemen. Vance verduidelijkte gisteravond in Warschau, dat de Verenigde Staten de voorstellen van premier Begin voor de westoever van de Jordaan niet hebben onderschreven, maar van mening zijn dat zij een goed uitgangspunt zijn voor verdere vredesonderhandelingen. Egypte heeft intussen een diplomatieke offensief ontketend om de steun te krijgen van 35 gematigde Arabische staten en andere landen in Europa, Azie en Latijns-Amerika. President Sadat zond o.m. boodschappen aan de leiders van Saoedi-Arabie en de Golfstaten, waarin hij hen inlichtte over de Israelisch-Egyptische top en voortdurende steun beloofde voor de Palestijnse zaak.

Sadats Arabische tegenstanders beijveren zich daarentegen om hun verzet tegen de vredesinitiatieven te versterken. Volgens welingelichte kringen in Beiroet sprak de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Yasser Arafat, gisteren in Bagdad met hoge Iraakse regeringsvertegenwoordigers. Het linksgeoriënteerde blad As Safir schreef dat de Iraakse president, Achmed Hassan el-Bakr, in persoonlijke boodschappen uitnodigingen stuurde voor besprekingen in Bagdad.

De Jordaanse regering liet weten dat Jordanie niet wil meewerken aan een vredesregeling die Arabisch land aan Israel uitlevert. Israel echter voelt zich gesterkt door de jongste verklaring van president Carter die zich keerde tegen de vestiging van een onafhankelijke Palestijnse staat in het toch al onrustige Midden-Oosten.

De PLO was uiteraard minder gelukkig met deze opmerking die volgens haar bedoeld was om de nationale identiteit van de Palestijnen te vernietigen.

Arabische leiders op de bezette westelijke Jordaanoever reageerden gisteren uiterst koel op het plan van de Israelische premier voor beperkt zelfbestuur. ,,Wij verwerpen de voorstellen'', zei burgemeester Fahd Kawasma van Hebron. Zijn ambtgenoot in Bethlehem, dat de zetel zou moeten worden van de voorgestelde bestuursraad, Elias Freij, verklaarde: Wij kunnen de Israelische militaire aanwezigheid niet aanvaarden. Freij staat bekend als één van de gematigdste leiders op de westelijke oever. De harde-lijnburgemeester van Ramallah, Karim Khalaf, gaf als commentaar: Wij allen verzetten ons tegen de voorstellen en wij toonden onze steun aan de PLO bij de gemeenteraadsverkiezingen.

Voor veel Israelis bevat het plan van Begin een reeks drastische concessies. Ofschoon het met een overweldigende meerderheid door het parlement werd aanvaard zijn ultra-orthodoxen van plan een grote campagne daartegen te voeren.

Wij zullen veel kabaal maken, zei een leider van een van de in bezet gebied gevestigde nederzettingen. Indien nodig zullen wij wegen blokkeren en zelfs overgaan tot gebruik van geweld.

Premier Begin verzekerde joodse inwoners van Sjarm el-Sjeik (op de zuidpunt van de Sinai) en vertegenwoordigers van nederzettingen in de noordelijke Sinai en op de westelijke Jordaanoever dat zij hun werk zouden kunnen voortzetten onder Israelische bescherming.

In de Israelische kuststad Netanya eiste een bomexplosie gisteren twee mensenlevens. De verantwoordelijkheid voor de aanslag werd opgeeist door de PLO. Zich tegen het Amerikaanse beleid kerend, deelde de PLO mee dat zij zich het recht voorbehoudt alle vormen van revolutionaire strijd aan te wenden. Zij dreigde Amerikaanse belangen te treffen en pleitte voor versterking van de betrekkingen met de Sovjet-Unie en andere communistische landen.



MIT-ABOU-EL-KOM — *De Israelische delegatie naar het voorbereidend vredesoverleg in Cairo wordt in het geboortedorp van president Sadat, Mit-Abou-El-Kom, enthousiast ontvangen met spreekkoren als "Leve Sadat, leve Begin, leve de vrede". Zichtbaar geroerd zei Ben Elissar, de leider der delegatie (midden op de foto): "Na dit bezoek aan het dorp waar president Sadat geboren is, geloof ik dat ik de president beter begrijp en dat ik Egypte beter begrijp".*

Nigeriaanse olie goedkoper

LONDEN — Nigeria heeft besloten de prijzen van zeven olieprodukten te verlagen. Dit is in Londen tijdens een uitzending van radio-Lagos opgevangen. In de uitzending zei de directeur van de Nigeriaanse nationale oliemaatschappij dat de prijzen met gemiddeld vijf procent omlaag gaan en dat zij dan overeenstemmen met die van andere grote olie-exporterende landen. De nieuwe prijzen worden aanstaande zondag van kracht.

De functionaris zei niets over de produkten die bij de verlaging zijn betrokken en ook niets over de nieuwe prijzen.

Guatemala spoort RAF-leden op

GUATEMALASTAD — De justitie in Guatemala heeft arrestatiebevelen uitgevaardigd tegen negentien Westduitse terroristen van de Rote Armee Fraktion, die onlangs als toeristen het land zouden zijn binnengekomen. Als zij gepakt worden zullen ze worden vervolgd wegens het vervalsen van officiele documenten, zo verklaarde donderdag een politiewoordvoerder in Guatemalastad. West-Duitsland heeft de autoriteiten in Guatemala foto's gestuurd van 48 leden van de RAF. Deze zijn inmiddels door het hele land verspreid. De nieuwe maatregel in Guatemala betekent een wijziging in de houding van de autoriteiten, die woensdag nog verklaarden dat de terroristen niets behoeven te vrezen zo lang zijn de wetten van het land eerbiedigen.

Lachmon: nieuwe kabinet-Arron steunt op minderheid van volk

PARAMARIBO — De VDP-voorzitter, mr. J. Lachmon, gaf de volgende verklaring uit:

Zoals bekend werd door de V.D.P. tegen de verkiezingsuitslag van 31 oktober jl. protest aangetekend - onder aanvoering van bewijzen en aanwijzingen - in verband met gepleegde fraude en manipulaties. Evenwel is er tot op heden van overheidszijde officieel van een grondig onderzoek terzake niets gebleken. Zelfs is er niet ingegaan op het verzoek van de V.D.P. om de betreffende kiezerslijsten ter inzage te geven, teneinde de gesignaleerde fraude te kunnen aantonen.

Ondanks dit alles zijn de informatie- en formatie-werkzaamheden gewoon voortgezet. De V.D.P.-leider heeft echter toch nog gemeend om in 's lands belang gevolg te geven aan de uitnodiging van de informateur. Gelet op de onaangename ervaringen met de persoon van de informateur in het verleden opgedaan, heeft de V.D.P.-leider daarbij - ter vermijding van elk misverstand - een scriptuur overhandigd. Hierbij werd ondermeer gevraagd naar een schriftelijke reactie met betrekking tot de voorgestane mobilisatie en participatie van de totale bevolking in het te voeren regeringsbeleid. Ondanks zijn nadrukkelijke toezegging om hierop schriftelijk te reageren, hield de informateur zich hieraan niet aan zijn woord.

Wat ook niet kan worden nagelaten te stellen is de ontactvolle en onethische wijze waarop de kandidaatministers zijn aangezocht en behandeld. Bovendien is met de deelnemende partijen niet op basis van een regeerakkoord onderhandeld, maar werd enkel met personen rekening gehouden, waarbij het landsbelang ondergeschikt gemaakt werd aan individuele en groepsbelangen. Deze werkwijze heeft dan ook geleid tot een gevecht van en om personen, waarbij eerbare burgers pijnlijk werden getroffen en thans met een openlijk opgelegd maatschappelijk stigma door het leven moeten gaan. Had men bij de aanwijzing van de kandidaatministers geschiktheid en bekwaamheid als uitgangspunten gesteld, dan zou daarmee primair het landsbelang zijn gediend en zouden bovendien personen en gezinnen niet zo zijn getroffen.

Concluderend stelt de V.D.P. ten aanzien van de formatie dan ook het navolgende:

A. Het nieuwe kabinet steunt wel op een meerderheid in het parlement, maar kan nimmer bogen op de steun van de meerderheid van het Surinaamse volk. Immers, van het totale kiezersbestand van 180.000 heeft de N.P.K. slechts ongeveer 56.000 en de V.D.P. ondanks de manipulaties, bijkans 55.000 stemmen opgebracht, terwijl de overige kiezers op andere partijen hebben gestemd danwel niet naar de stembus zijn gegaan.

Het noodzakelijke gevolg kan dan ook niet anders zijn dan dat er een situatie is geschapen, waarbij in feite een minderheid over de meerderheid gaat regeren.

B. Het is niet ondenkbeeldig dat de door de informateur gevolgde werkwijze en het resultaat daarvan eerder tot een sterk polariserend dan tot een harmoniserend effect zullen leiden.

C. De leuze van participatie en mobilisatie van het totale volk is niet alleen inhoudloos, maar ook onwaarachtig en onoprecht. Dit nu zal niet nalaten een ongunstige invloed op de sociaal-economische ontwikkeling van het land uit te oefenen.

D. Van een nationale en rationele benadering van de ontwikkelingsproblematiek is er helemaal geen sprake, doch dat het kabinet is gevormd als resultaat van interne strijd om individuele en groepsbelangen.

E. Ondanks de felle kritiek vanuit de gemeenschap op regeringspersonen uit het vorige kabinet, zijn dezelfde omstreden personen toch in het nieuwe kabinet opgenomen, naast anderen over wie in onze samenleving bereids gegronde twijfels bestaan. Dit nu is niets anders dan het tarten van belangrijke functionele groepen van het land en grote delen van het volk.

F. Dit kabinet dat aan de gemeenschap is gepresenteerd, zal aan de bevolking zeker niet het onontbeerlijke vertrouwen kunnen schenken en het bezit bepaald niet de nodige kracht en de deskundigheid die nodig zijn om ons volk te inspireren en te motiveren voor de nationale opbouw.

*****

Volgens accoord met Colombia

Opvang Antilliaanse studenten door ICETEX

WILLEMSTAD — Op negen januari 1978 zal minister van Onderwijs, mej Faustina Frank in Bogota, Colombia, een overeenkomst tekenen met de ICETEX, een Colombiaans instituut dat zorgdraagt voor de begeleiding van buitenlandse studenten in Colombia.

Waarnemend direkteur van het Departement van Onderwijs, Rudy Naaldijk, die de minister zal vergezellen op de reis naar Colombia, vertelde de Amigoe dat de begeleiding van Antilliaanse studenten in Colombia zal geschieden zoals de studiecommissie in Nederland fungeert. Zo zal de ICETEX zorg kunnen dragen voor de opvang van Antilliaanse studenten die aan een Colombiaanse universiteit gaan studeren. Het instituut kan de studenten begeleiden bij het zoeken naar adequate behuizing. Naar de heer Naaldijk de Amigoe vertelde gebeurt het vaak dat Antilliaanse studenten in dure kamers terecht komen uit vrees om anders in slechte Colombiaanse buurten terecht te komen.

BORG

Het inschrijfgeld voor de diverse universiteiten varieert en indien de gelden niet tijdig worden gestort wordt de buitenlandse student verwijderd. De ICETEX kan voortaan borg staan voor de Antilliaanse studenten in Colombia. Ook de periodieke uitbetaling aan de Antilliaanse bursalen zullen voortaan kunnen geschieden via het instituut waarbij voorkomen wordt dat de student ineens een groot bedrag in handen krijgt waarvan hij maanden moet leven.

ZIEKTEVERZEKERING

Verscheidenen Colombiaanse universiteiten kennen wel een ziekteverzekering voor de studenten, maar buitenlandse studenten kunnen hiervan niet profiteren. Via de contacten die het instituut heeft in Colombia, zal dit verder geen probleem vormen voor de Antillianen. Bij alle andere moeilijkheden, zoals transport, contact met de Antillen enz. kan de Antilliaanse student zich voortaan wenden tot de ICETEX.

De overeenkomst met het instituut zal naar alle waarschijnlijkheid per augustus 1978 in werking treden. Wel zijn er nog diverse aspecten die nog moeten worden afgerond. Zo zal met de diverse eilandgebieden nog moeten worden besproken in hoeverre de eilandgebieden zullen bijdragen tot de financiering van het plan.

LAGE KOSTEN

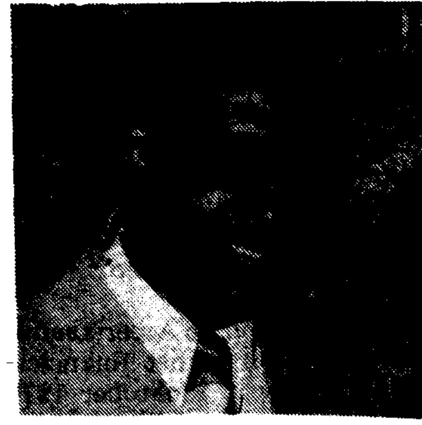
Naar waarnemend-direkteur van het departement de Amigoe mededeelde zijn de kosten verbonden aan het werk van de ICETEX betrekkelijk laag. De contacten met het instituut zullen voorlopig lopen via het Departement van Onderwijs. Er bevinden zich momenteel zowel lands- als eilandsbursalen van Curacao en Aruba in Colombia. De overeenkomst is geldig voor alle Antilliaanse bursalen in alle Colombiaanse steden.

OGEM verwacht miljardenorder

ROTTERDAM — OGEM verwacht binnen enkele maanden een order uit Saoedi-Arabie van circa Nf. 10 miljard te kunnen binnenhalen. De opdracht omvat de bouw van een complete universiteitsstad nabij de hoofdstad Riad.

OGEM heeft vier of vijf buitenlandse concurrenten die naar de order meedingen, maar OGEM geeft zichzelf een kans van meer dan vijftig procent, zo wordt van de zijde van OGEM vernomen. Wanneer OGEM er inderdaad in slaagt order te bemachtigen, zal dit de grootste opdracht zijn die een Nederlands bedrijf ooit heeft gekregen. Dit jaar boekte Ballast-Nedam een opdracht vanf. 4,7 miljard en kortgeleden sleepte Philips samen met twee buitenlandse concerns een order van f. 7,4 miljard in de wacht.

Vandaag



O.C. "CHIN" BEHILIA ...snel rijk worden...

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Veranderlijke bewolking met plaatselijke buien overwegend matige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Door een toename van de vochtigheid in de onderste luchtlagen gepaardgaande met lichte onstabiliteit, is enige plaatselijke buienaktiviteit tot ontwikkeling gekomen. Voor de komende 24 uur worden voornamelijk in de nacht en ochtenduren plaatselijke buien verwacht.

Weergesteldheid vanmorgen 08.00 uur.

	Weer	Temp
Aruba	half bew.	26
Bonaire	— —	—
Curacao	half bew.	26
St. Eustatius	licht bew.	25
St. Maarten	zwaar bew.	25
Amsterdam	zwaar bew.	05
Barranquilla	licht bew.	24
Bogota	mist	08
Caracas	licht bew.	16
Chicago	nevel	03
Kingston	zwaar bew.	25
New York	licht bew.	01
Medellin	licht bew.	14
Miami	licht bew.	20
Paramaribo	— —	—
Port-au-Prince	— —	—
Port of Spain	zwaar bew.	21
San Juan	licht bew.	26
Sto. Domingo	half bew.	21

Economisch kort

— In november zijn in West-Duitsland kentekens afgegeven voor 186.276 nieuwe personenauto's, 5,2 procent meer dan in november vorig jaar. In de eerste elf maanden werden dit jaar 2,4 miljoen kentekens voor nieuwe personenauto's verstrekt, 10,3 procent meer dan verleden jaar in die tijd.

— De Japanse regering heeft de begroting voor het op 1 april 1978 beginnende jaar vastgesteld op 34,29 biljoen yen.. Dat is ruim twintig procent meer dan de begroting in het lopende jaar.

— Frankrijk heeft Brazilie leningen aangeboden van in totaal 880 miljoen. Brazilie kan het geld gebruiken om de aankopen van Franse uitrusting te financieren voor de waterkrachtcentrale in Tucurui.

· Chile zal in 1978 al zijn schulden betalen die in dat jaar vervallen, zo heeft de Chileense minister van Planning, Roberto Kelly, meegedeeld. Hij zei dat het het derde achtereenvolgende jaar wordt dat zijn land volledig aan zijn betalingsverplichtingen voldoet. In 1978 komen buitenlandse schulden van ongeveer een miljard dollar te vervallen. De totale Chileense buitenlandse schuld wordt op 4,5 miljard dollar geraamd. De voornaamste schuldeisers zijn de Verenigde Staten, Japan, Frankrijk, West-Duitsland en Engeland.

· De economische groei van Canada zal volgend jaar volgens een raming van minister van Financien Jean Chretien vijf procent bedragen vergeleken met twee a 2,5 procent dit jaar.

Hij verwacht dat de inflatie in 1978 zes procent zal bedragen tegen dit jaar negen procent. Het particuliere bedrijfsleven zal naar zijn mening een grotere rol moeten gaan spelen bij de bestrijding van de werkloosheid. In het voorjaar komt er een eind aan het toezicht op lonen en prijzen in Canada.

- Brazilie heeft dit jaar, voor het eerst sinds 1973, een overschot op zijn handelsbalans, naar schatting 100 à 200 miljoen dollar, aldus minister van Financien Mario Henrique Simonsen. In de eerste elf maanden van het jaar is al een overschot van 74 miljoen dollar ontstaan vergeleken met een tekort van 2,21 miljard in dat deel van 1976. In december wordt naar schatting voor 300 miljoen dollar uitgevoerd.

- Het tekort op de Amerikaanse begroting zal in het financiele jaar 1979, dat 1 oktober 1978 begint, vermoedelijk zestig miljard dollar bedragen, aldus de dezer dagen tot hoofd van het bureau voor bedrijfsvoering en begroting benoemde James McIntyre tegenover de pers. Hij deelde mee dat de Amerikaanse regering ernaar streeft de stijging van haar uitgaven in 1979 tot twee à drie procent te beperken. McIntyre zei bij zijn raming rekening te hebben gehouden met de belastingverlaging van 25 miljard dollar die president-Carter heeft voorgesteld. Voor het lopende begrotingsjaar wordt het tekort op 59 miljard dollar geraamd.

Myrene Arends wint Jeugdsongfestival

KRALENDIJK — Om half acht woensdagavond 28 december opende ceremoniemeester Robert de Jong het Eerste Antilliaanse jeugd songfestival dat in het Oranje theater te Antriol plaats vond. Na eerst het publiek dat in grote getale was opgekomen verwelkomde te hebben stelde hij de kandidaten aan het publiek voor. Aan dit interinsulair jeugd songfestival namen de eilanden elk met drie kandidaten deel. Behalve de negen kandidaten traden ook twee gueststars op namelijk Lilian Boekhoudt en Quito Lacle uit Aruba. De volgorde van optreden van de kandidaten werd door het lot bepaald, en verliep als volgt: Mirugia de Cuba, zeven jaar uit Aruba; Eugène Cleofa, acht jaar uit Curaçao met Paranan; Johnny Scharbaai, elf jaar uit Aruba met Nuestra canción; Marilou St. Jago, 10 jaar uit Curaçao met Mi papiamento, Indira Angela 10 jaar uit Bonaire met Mi Konseho (winnares Songfestival Bonaire), Arminda Thodé 10 jaar uit Bonaire met Un Konseho, Andres Seraus, 13 jaar uit Bonaire met Ritmo de Baté; Lean Simon, 12 jaar uit Curaçao met Mi popchi di Kwèrde en Myrène Arends met Canciones son canciones, 12 jaar uit Aruba.

Na het optreden van de kandidaten dat bij het publiek bijzonder in de smaak vielen, trok de jury bestaande uit voorzitter H. van der Hoeven, L. de Palm, Marijke Emerenciana, Glen Coffie en Raymundo Josephia, zich terug, waarna het publiek voortreffelijk ondervonden werd door verschillende artiesten. De Bonairiaanse Raphael Statia declameerde twee gedichten Su Majestad Plaka en Doño di Shap. De aguinaldogroep Las Campanitas bracht verschillende van hun liedjes naar voren en de Curaçaose Dancing Dolls gaven enkele dansjes weg. Ook Frenkie en Benchie waren van de partij en bezorgden het publiek enkele kostelijke minuten. De jury die een moeilijke taak had was ondertussen tot een beslissing gekomen en de voorzitter overhandigde de uitslag aan de ceremoniemeester waarna de spanning ten top steeg.

Er waren vier prijzen beschikbaar.

,,Cantante Sobresaliente" werd Myrene Arends uit Aruba, die behalve de gebruikelijke cadeaus ook een plakaat overhandigd kreeg uit handen van Tante Irma van TeleCuracao. Met 184 punten werd derde Andres Seraus uit Bonaire, tweede werd Lean Simon met 195 punten en als winnares van het Antilliaanse Jeugd Songfestival 1977 werd uitgeroepen de lieftallige Myrene Arends uit Aruba met 207 punten.

De drie winnaars kregen elk een trofee aangeboden en nog diverse andere geschenken. De trofeeen van de tweede en de derde prijs werden beschikbaar gesteld door het organiserend comite en de trofee van de eerste prijs was een geschenk van de Bopec.

De organisatie van deze avond was in handen van Richenel en Marlène Look en de heer Eddy Frans in samenwerking met Tante Irma uit Curaçao en Maybeline Arends uit Aruba. Ondanks de korte voorbereiding — Aruba en Curaçao hadden 1 maand om zich op dit festival voor te bereiden — kan het geheel toch geslaagd genoemd worden. De ceremoniemeester werkte het programma op een vlotte en aantrekkelijke wijze door. Het publiek, waaronder ook vele gasten uit Aruba en Curaçao, reageerde steeds spontaan en fantastisch waardoor het geheel zeer prettig verliep. Opvallend was wel dat alleen Aruba niet-Papiamentse liederen ten gehore bracht, terwijl dit tijdens het Bonairiaanse en ook Curaçaose songfestival een eerste vereiste was. Desgevraagd deelde mevrouw Maybeline Arends de Amigoe mede dat het organiserend comite op Bonaire Aruba hierover helemaal niet op de hoogte had gesteld en dat Aruba ook geen enkel reglement heeft ontvangen over het Jeugd-Songfestival en dat ze op Aruba gewend zijn in het Spaans te zingen. Ook om het feit dat er geen componisten zijn om Papiamentseliederen voor deze zangers en zangeressen te maken. Opgemerkt moet worden dat de Arubaanse deelnemers die allemaal door Maybeline Arends zijn opgeleid, over een goede stem beschikken. De Curaçaose en Bonairiaanse deelnemers daarentegen waren veel losser in de heupen waardoor hun presentatie veel speelser werd.

Jammer dat de deelnemers uit Bonaire duidelijk te weinig muzikale training hadden genoten. Vergeleken met de deelnemers uit Aruba moet er nog heel wat bijgeschaafd worden aan de stemmetjes voordat dat peil gehaald kan worden.

De muzikale begeleiding was in handen van een Bonairiaanse groep onder leiding van Richenel Look aan de piano.

Aruba had zijn eigen pianist, de heer Victor Camacho, meegenomen.

Ook dit was niet geheel volgens de regels en Curaçao reclameerde dat zij anders ook hun eigen pianist had kunnen meenemen en een betere presentatie hadden kunnen geven, daar de kinderen gewend zijn aan hun eigen begeleiding.

Ondanks enkele schoonheidsfoutjes gebruikelijk bij een eerste keer kan het Eerste Antilliaanse Jeugd-songfestival 1977 op Bonaire geslaagd genoemd worden. Het publiek heeft van een fijne avond kunnen genieten en veel jong talent heeft een kans gekregen.

A NACE

nos joe muher

LIANNE MARIE

25 december 1977

Maurice y Lillian Craz

Mauricio Semeleer na val overleden

KRALENDIJK — Om ongeveer half vier gistermiddag viel de bejaarde man Mauricio Semeleer die aan het verven was, van de ladder en werd zodanig verwond dat hij niet lang daarna in de ambulance op weg naar het ziekenhuis overleed. De heer Semeleer die al ver over de zestig was, is op Bonaire een bekende schilder die voor verschillende mensen hun huizen schildert. Ook voor de familie H. waar hij aan het schilderen was op die bewuste donderdag was hij een vertrouwd figuur die elk jaar tegen deze tijd van het jaar het huis een schildersbeurt geeft.

Zoals wij van de familie H vernamen was de heer Semeleer al drie dagen bezig aan het huis en waren de moeilijkste gedeelten al achter de rug. Het slachtoffer was aan de achterkant van het huis bezig en had net met de vrouw des huizes gesproken. Zij is hierna naar binnen gegeaan en heeft zodoende niet gezien wat er precies gebeurde. Aangenomen wordt dat hij misstapte bij het afdalen, daar het de normale tijd was waarop hij pleegt op te houden met werken om de kwasten schoon te maken.

De val had niet zulke fatale gevolgen gehad was het niet dat het slachtoffer met zijn nek op een ijzeren poort terecht kwam waardoor zijn halsslagader werd doorgesneden en hij erg veel bloed verloor. De ambulance en politie die direct gewaarschuwd werden waren direct ter plaatse, maar het mocht niet baten. Op weg naar het ziekenhuis bezweek het slachtoffer aan de opgelopen verwondingen.

De heer Mauricio Semeleer is afkomstig uit Noord Salinja en was getrouwd.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
HOSPITAAL: tel.: 8900.
POLITIE: tel.: 8000.
TAXICENTRALE: tel.: 8845.

*****

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundige van 30/12 om 18.00 uur t/m 2/1 om 07.00 uur: dokter Vloemans.



RECHTER NIET OVERTUIGD VAN ONSCHULD 11 WERKNEMERS

Mr Van Douwen: directie mede aansprakelijk

Casino wil jaar salaris in termijnen uitbetalen

WILLEMSTAD — Het management van het casino van het Princess Isles hotel wil de elf werknemers, die volgens de leiding moeten afvloeien, in termijnen een jaar salaris uitbetalen. Aldus vertelde de heer A.A. "Chicho" Jonckheer de Amigoe. Dit voorstel zou, naar de heer Jonckheer zei, gedaan zijn aan rechter mr K.J. van Douwen, die het kort geding heeft behandeld, waarin de leiding aanvoerde dat ontslag van deze werknemers alleszins gerechtvaardigd is wegens sterke verdenkingen van diefstal en fraude.

Conform de uitspraak van de rechter in kort geding wil de Caribbean Hotel and Casino management corporation overgaan tot uitbetaling van de elf werknemers van een jaar salaris, maar dan wel in termijnen. De heer Jonckheer, directeur van de management corporation, zei geen nadere bijzonderheden over dit concreet gedane voorstel te kunnen doen op dit moment. Het voorstel is overgelegd aan de rechter mr Van Douwen en de heer Jonckheer wacht nu op reactie van de magistraat. In elk geval wil het management de elf werknemers niet terugnemen in dienst van het casino.

HETERDAAD

Het was de leiding van het casino in augustus dit jaar opgevallen dat er vrij grote verliezen werden gemaakt in het casino. Na een verscherpte controle in de twee maanden daarna zou zijn ontdekt dat deze verliezen te wijten zijn aan diefstal en fraude van personeelsleden. Geen van hen werd echter op heterdaad betrapt en inschakeling van de politie in deze kwestie zou het hotel en het casino naar het oordeel van het management schadelijke publiciteit hebben verzorgd. In elk geval heeft het management het vertrouwen in de elf werknemers verloren na enkele sterke aanwijzingen te hebben gekregen en in de rechtszaak zei advocaat Eric W.H. Zielinski dat handhaving van het dienstverband daarom ook uitgesloten is.

Gezien hetgeen naar voren werd gebracht is mr Van Douwen eveneens tot de slotsom gekomen dat het vertrouwen in de elf verloren is. "Daarom kan gesproken worden van een verandering in omstandigheden welke van dien aard is dat de dienstbetrekking billijkheidshalve dadelijk behoort te beëindigen", stelt mr Van Douwen in zijn overwegingen.

VERLEIDING

Doch ook het management heeft hierbij schuld, vindt de rechter, omdat er geen behoorlijke leiding en controle is in het casino. Daarbij haalt hij een rapport van de accountants Dijker en Doornbos aan, die stellen: "De verliezen zijn naar onze mening te wijten aan diefstal wat weer het gevolg is van een gebrek aan goede leiding en behoorlijke toezicht".

De rechter vindt het des te vreemder aangezien er in maart van dit jaar ook al een fraudekwestie is geweest in het casino en toen zijn ook ontslagen gevallen. Logischer had mr Van Douwen het gevonden als terstond een uiterst scherpe controle zou zijn ingevoerd. "Hier is sprake van een ernstig tekort schieten van de leiding, waardoor het personeel gemakkelijk in de verleiding werd gebracht te gaan frauderen; verzoekster, directie zelf, is mede aansprakelijk voor de daarvoor ontstane vertrouwenscrisis tussen haar en de gerekwesteerden" heeft mr Van Douwen opgenomen in zijn overwegingen.

OVERTROKKEN

In verband met de vertrouwenscrisis die is ontstaan acht de rechter het billijk dat bij ontbinding van de arbeidsovereenkomsten behoorlijke vergoedingen worden gegeven aan de werknemers. Zelf hebben zij via hun advocaat mr W.J. Knoppel gevraagd voor twee jaar salaris, maar dit vindt de rechter wat overtrokken, aangezien algemeen verwacht kan worden dat zij volgend jaar wel weer werk zullen hebben in een van de vele casino's op de Antillen. De uitspraak luidde dan ook dat de arbeidsovereenkomsten per 1 januari 1978 kunnen worden opgezegd, maar dan moeten de elf werknemers een jaar salaris meekrijgen. Het management heeft als het ware bedenktijd gekregen tot gisteren. De brief met het voorstel van het management is naar de rechter gestuurd.

Acht beleggingsmijen

WILLEMSTAD — Verschenen zijn de statuten van acht op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen, waarvan er zes werden opgericht bij het notariskantoor van mr E.L. Joubert en twee bij het kantoor van mr R.J.A. Palm. Het gezamenlijk kapitaal van de acht ondernemingen bestond uit een halve ton (Ant. crt), 160 duizend dollar en 8.080.000 gulden (Ned. crt).

Van één nv werden bij het Joubert-kantoor de statuten gewijzigd, waarbij ook het kapitaal veranderde en gebracht werd op twintigduizend dollar.

Ingangsdatum blijft 1 januari 1977

Wet inflatie-correctie ingediend bij de staten

WILLEMSTAD — Het wetsvoorstel voor een inflatiecorrectie op de inkomstenbelasting van vijftien procent met terugwerkende kracht tot 1 januari 1977, is gisteren door de regering doorgestuurd naar de staten. Dit vertelde premier S.G.M. "Boy" Rozendal in een onderhoud met de Amigoe. Naar hij verwacht zal de landsverordening in de eerste of tweede week van het nieuwe jaar worden behandeld in het parlement, waarna de problemen voor de Belastingsdienst in verband met uitwerking van de inhoud overbrugbaar blijven. Deze maatregel zal wel geloven gevolgen hebben voor de eilandgebieden die er gezien hun financiele status op dit moment toch al niet rooskleurig voor staan.

Door de regering is het voorstel voor inflatie-correctie gisteren naar de staten gezonden. Naar premier Rozendal zei is met de alle eilandgebieden overleg gepleegd over het voornemen van de regering deze maatregel ingang te doen vinden met terugwerkende kracht tot 1 januari van dit jaar. De minister-president acht behandeling door de Staten in de eerste of tweede week van januari op tijd om de belastingsdienst niet voor onoverkomenlijke problemen te plaatsen.

Wanneer de behandeling verder zou worden uitgesteld kan dit anders worden. Aangezien het hier geen inning van geld betreft, maar in feite teruggave hoeft de behandeling en uitvoering van de wet niet lang op zich te laten wachten, vertelde de heer Rozendal.

DERVING

Inmiddels vernam de Amigoe uit goede bron dat binnen de samenwerkende partijen al stemmen waren opgegaan om af te zien van het voornemen de wet ingang te laten vinden 1 januari 1977 en in plaats daarvan 1 januari van het nieuwe jaar als ingangsdatum te bepalen.

Dit zou mede gedaan zijn om de talloze regelingen die getroffen moeten worden bij deze wet, die met terugwerkende kracht zal worden ingevoerd, met zich mee brengt.

Bovendien kan voor de hele Antillen gerekend worden op een derving aan inkomsten van rond de elf miljoen gulden. Voor het eilandgebied Curaçao alleen is dat over de periode van een jaar 5,5 miljoen gulden dat minder in de schatkist komt.

De verwachting is dat het eilandgebied voor de verminderde inkomsten over 1977 en 1978 als enige oplossing zal zien minder terug betalen aan de schulden aan het Land. Immers het eilandgebied heeft haar vaste lasten, waaronder de grote post voor uitbetaling van personeel. Door de maatregelen van de centrale regering zou zij in feite zichzelf tenslotte benadelen.

Gedeputeerde Agustin Diaz van Financien verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat de maatregel genomen moet worden, omdat het belastingssysteem van dit moment niet rechtvaardig is.

Een correctie daarop, door middel van de landswet is naar zijn mening alleszins juist. Niet kon worden vernomen hoe het eilandgebied denkt de inkomstenderving te kunnen opvangen op de toch al niet gunstige begroting.

Strafbevoegdheid in eilandgebied

WILLEMSTAD — Bij eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen van 8 november, is het besluit Overdracht strafbevoegdheid gewijzigd. Dit besluit is verschenen als Afkondigingsblad no 22. Dit AB bevat een lijst van degenen die strafbevoegdheid hebben en ten aanzien van wie deze bevoegdheid geldt.

Autoriteiten bij mis van Slotzusters

WILLEMSTAD — In de kapel van de Slotzusters Dominicanessen achter de Santa Famia-kerk op Otrobanda werd vanmorgen om acht uur een mis opgedragen waar verscheidene autoriteiten bij aanwezig waren. Onder hen premier S.G.M. Rozendal, gezaghebber mr Ornelio Martina, minister G.T. Hernandez van Volksgezondheid en de gedeputeerden E. Cijntje, A. Diaz, F. Rozendal en M. Liberia-Peters. De mis werd gedaan door mgr W. Ellis. Na de mis hebben de autoriteiten een gesprek gehad met de slotzusters.

WILLEMSTAD — Op Nieuwsjaarsdag — zondag 1 januari — is er geen Open house in het Vormingscentrum Ascencion. De eerstvolgende zondag Open house is op zondag 5 februari.

S.G.M. Rozendal: Tripartite werkgroep testcase

Vertegenwoordigers Curacao in WIO:

Oplossingen werkloosheid op korte termijn onmogelijk

WILLEMSTAD — De leden van de sub-werkgroep van de WIO, afdeling Curacao, hebben gisteren tijdens een vergadering gezamenlijk besloten dat er onmogelijk oplossingen kunnen worden geboden voor het werkeloosheidsprobleem op kort termijn. Dit advies zal worden doorgegeven aan de plenaire vergadering van de WIO. De beslissing van de andere eilanden is nog niet bekend. Premier Rozendal had eerder in een gesprek met de Amigoe, deze werkgroep een testcase genoemd waar werkgevers, werknemers en regeringsvertegenwoordigers gezamenlijk naar oplossingen zoeken voor problemen in de gemeenschap.

De beslissing van de werkgroep op Curacao is gevallen nadat alle mogelijkheden waren bestudeerd om werkgelegenheid te creeeren voor de circa 19 duizend werkelozen op Curacao.

DRUPPEL

In het komende jaar zullen er wel arbeidsplaatsen openvallen doch deze zullen niet meer bedragen dan duizend. In verhouding met het werkeloosheidscijfer kan dit slechts een druppel op een hete plaat genoemd worden. De werkgroep van Curacao was wel van mening dat er oplossingen geboden kunnen worden op middellange en lange termijn, dat is over twee jaar, maar om dit te verwezenlijken zouden er op kort termijn beslissingen moeten vallen. Zo is er binnen de werkgroep reeds gesproken over het feit dat de regering teveel werknemers in dienst neemt die allen uitbetaald moeten worden en waardoor er geen geld overblijft voor de uitvoering van diverse projekten. Een van de obstakels die beslissingen op kort termijn in de weg staan is volgens de werkgroep de ambtelijke bureaucratie. Een beslissing die op kort termijn moet vallen indien er werkgelegenheid op middellange termijn gecreeerd moet worden is de verandering van de wetgeving betreffende de vrije zone. De werkgroep afdeling Curacao vreest dat diverse projekten die een oplossing kunnen bieden voor het werkeloosheidsprobleem, verdwijnen in de bekende laden van de een of andere ambtenaar.

UITBREIDING LUCHTHAVEN

Een projekt die voor het komende jaar wel werkgelegenheid zal creeeren is de uitbreiding van de luchthaven. Doch rekening wordt gehouden met het feit dat na het gereedkomen van dit projekt ook deze werknemers werkeloos zullen zijn. De sub-werkgroep van de WIO, afdeling Curacao, heeft gisteren nog gesproken over een werkeloosheidsuitkering maar over het algemeen was men het erover eens dat een dergelijke uitkering eerst van alle kanten bestudeerd moet worden. De subwerkgroep zal haar bevindingen voorleggen aan de WIO, de werkgroep industriele ontwikkeling, waarin alle eilanden zitting hebben en die een eindadvies moet opstellen aan de regering. De plenaire van de WIO vindt plaats op 12 en 13 januari.

TESTCASE

Minister-president S.G.M. "Boy" Rozendal zei in een gesprek met de Amigoe deze werkgroep als een soort testcase te beschouwen, waarin conform het regeerprogramma de drie sectoren uit de gemeenschap namelijk werkgevers, werknemers en de overheid tesamen zoeken naar oplossingen voor een probleem. Bij oplossingen op korte termijn voor het werkloosheidsprobleem is dit de eerste werkgroep ingesteld door de regering. De regering wil als het resultaat gunstig is instelling van dergelijke tri-partite werkgroepen meer toepassen.



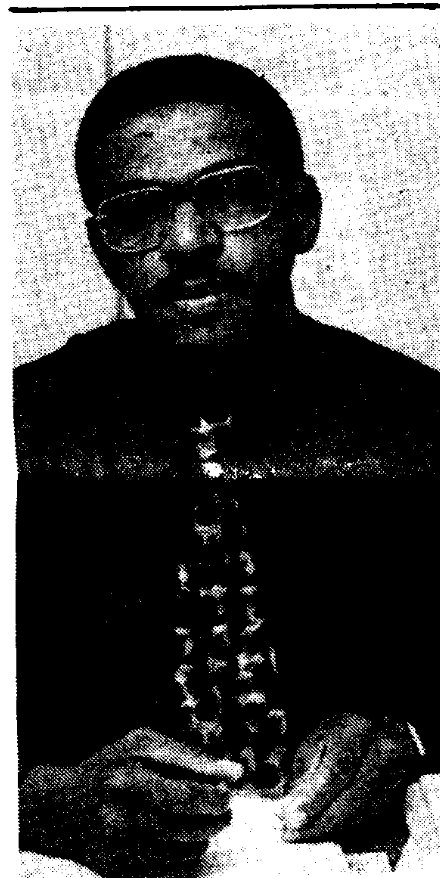
WILLEMSTAD — Onder de bijna honderd raadsleden en ex-raadsleden van Curacao bevond zich ook de heer David L. Capriles. Op de foto het moment waarop de heer Capriles gisteren uit handen van gezaghebber mr Ornelio Martina de gedenkpenning voor het 25-jarig bestaan van de eilandsraad ontvangt.

Gezaghebber Martina:

Eilandgebied niet te vergelijken met gemeente

WILLEMSTAD — "De eilandgebieden, vooral die van Curacao en Aruba, kunnen niet worden vergeleken met een gemeente in Nederland" Aldus gezaghebber mr Ornelio Martina gisteren tot de oud-eilandsraadsleden vóór de uitreiking van een gedenkpenning. "In ons systeem vormen de eilanden namelijk de pilaren en is de centrale regering het dak."

In het Holiday Inn werden gisteren aan bijna honderd mensen de gedenkpenning uitgereikt verband houdend met het feit dat verleden jaar de eilandelijke volksvertegenwoordiging 25 jaar bestond. De gezaghebber legde uit dat de regeringsinstellingen hun dynamisme tonen doordat na de preciese datum van de herdenkingsdag er een andere gezaghebber is en het BC eveneens van samenstelling is veranderd. Mr Martina liet duidelijk het niet eens te zijn met de stelling dat een gemeente in Nederland een goed beeld geeft van wat een eilandgebied is. "Onze eilandenregeling stelt dat de eilanden de volle macht tot regeren hebben terwijl de bevoegdheden van de centrale regering eveneens in die eilandenregeling staan vermeld." De problemen van het volk liggen volgens de gezaghebber daarom op eilandelijk niveau. Om die reden ook vindt hij de taak van de eilandelijke bestuurders, zowel gedeputeerden als eilandsraadsleden de zwaarste en meest belangrijkste in de gemeenschap.



WILLEMSTAD — De heer Alcimedes „De" Comenencia is door het BC benoemd tot hoofd van het Bureau Domeinbeheer. De heer Comenencia trad in 1950 als schrijver in dienst van de overheid. Naderhand heeft hij zijn diploma HBS-A gehaald en voltooide met succes de opleiding tot adjunct-commies. Sinds 1973 is de heer Comenencia als waarnemend hoofd van Domeinbeheer.

Ervaring O. Behilia met aspirant-ondernemers:

"Zo vlug mogelijk zien rijk te worden"

WILLEMSTAD — In het jaarverslag van de stichting ter bevordering van het kleinbedrijf schrijft de directeur, de heer Oswin C. "Chin" Behilia, over de ervaringen na een jaar met aspirant-ondernemers: "Een sterk verlangen om in een zo kort mogelijke tijd, zonder één rooie cent en alleen met vreemd kapitaal, met zo weinig mogelijke inspanning, zo vlug mogelijk rijk worden". Gebleken is dat de aspirant-ondernemers veel informatie ontberen. Reden waarom de stichting voor volgend jaar meer informatie zal gaan verschaffen.

De stichting heeft blijkens het jaarverslag veel te kampen met moeilijkheden die hun grond vinden in het gebrek aan informatie bij degenen, die plannen hebben tot oprichting van een onderneming. Velen van hen hebben geen schriftelijke planning en missen motivatie. De heer Behilia wijst er op dat oprichten van een zaak gebaseerd moet zijn op goede en gezonde planning en steekhoudende argumenten. Een motief die hij onder andere hoorde, was: "Die en die heeft een boutique en naar het schijnt loopt het goed, daarom wil ik ook beginnen". Weinig wordt rekening gehouden met administratievoering, concurrentiepositie, inkooptechnieken, afzetmogelijkheden, ligging en reklame.

GLOEIENDE PLAAT

Volgens de heer Behilia is dit allemaal terug te brengen op het gebrek aan informatie. Vandaar dat de Fundashon pa Promoshon di Empresa Chiki in het nieuwe jaar meer aandacht aan het verstrekken van informatie zal schenken. Bijvoorbeeld door het geven van circulaires aan de aspirant-ondernemers en het houden van informatieve lezingen over diverse aspecten. Door het BC is voor volgend jaar weer een bedrag van een half miljoen op de begroting gezet, bestemd voor de stichting. De directeur beschouwt het werk als een druppel op een gloeiende plaat.

In totaal heeft de stichting, waarin vertegenwoordigers van werkgevers, werknemers en de overheid (zowel landelijk als eilandelijk) zitting hebben, 27 projecten behandeld, waarvan maar een is afgewezen. Daarmee konden 45 nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreeerd en 97 andere behouden. Het totale beschikbare bedrag was voor 1976 en 1977 drie kwart miljoen gulden. Onlangs is het bestuur aangevuld. Onder andere heeft de heer Hubert Spencer, die als vakbondsvertegenwoordiger in de stichting zat en nu minister is, zijn plaats beschikbaar gesteld. Ged Gilbert de Paula vertelde de Amigoe dat de kwestie van aanvulling van het bestuur onlangs naar ieders tevredenheid is geschied.

Toko geheel afgebrand

WILLEMSTAD — In de nacht van woensdag op donderdag omstreeks twee uur kwam bij de politie de melding binnen dat een toko aan de Bijgelegenweg in brand stond. Bij aankomst van de brandweer stond het gebouw reeds in lichterlaaie en kon niet worden voorkomen dat de toko geheel afbrandde. De totale schade bedraagt 25 duizend gulden. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De vermoedelijke oorzaak van de brand is oververhitting van de elektrische leiding doch dit moet nog met zekerheid worden vastgesteld. De toko is verzekerd.

Diefstal van onderbroeken

WILLEMSTAD — Op donderdagmiddag zagen twee rechercheurs die in de binnenstad op surveillance waren, dat R.P. zeven onderbroeken in een zaak had weggenomen en de winkel verliet zonder te betalen. Bij aanhouding werd een grote hoeveelheid marihuana op R.P. gevonden. Bij een nader onderzoek trof men ook marihuana in de auto en in de woning van R.P. aan. R.P. is ingesloten.

Motief klein geld niet serieus geacht

Verzet CGCT tegen plan verhoging bustarieven

WILLEMSTAD — De vakcentrale CGTC acht de motieven genoemd door de directie van het autobusbedrijf ABC voor verhoging van de 35-cent tarieven niet waardevol en serieus. Dit staat te lezen in een brief die door de vakcentrale is gestuurd naar ir Simon G.C. van Proosdij, directeur van het Autobus Bedrijf Curacao. Gevraagd naar nader commentaar zei secretaris-generaal Erwin Koense van de CGTC tegen de Amigoe dat verder gedacht moet worden aan andere voorzieningen om het probleem met klein geld te vermijden.

Tijdens een recente persrondleiding door het ABC-bedrijf vertelde directeur ir Van Proosdij van de wens het tarief van 35 cent te willen verhogen met 15 cent tot vijftig, aangezien de chauffeurs veel moeite moeten doen steeds om voldoende kleingeld in hun geldlaatje te hebben. Dit houdt de ritten op. Andere prijsverhogingen heeft het ABC momenteel niet op haar lijstje staan. De vakcentrale CGTC vindt de redenen, die genoemd zijn voor de tariefsverhoging, niet waardevol noch serieus. Openbaar vervoer moet naar de mening van CGTC een dienst zijn aan de werkende klasse. "Een drastische verhoging zoals voorgesteld door u zal ernstige gevolgen hebben voor de beurs van de werknemer. En het is zo dat de werkende klasse met minder inkomen gebruik maakt van de autobussen." Om deze redenen doet het uitvoerend comite van de Central General di Trahadornan di Corsow een dringend beroep op de directie van ABC geen punten te noemen voor verhoging van de tarieven als oponthoud vanwege gebrek aan klein geld.

TIENRITTENKAART

In een nader commentaar aan de Amigoe zei de heer Erwin Koense zich te kunnen voorstellen dat gedacht gaat worden aan andere problemen om deze kwestie van klein geld zoveel mogelijk op te vangen. Zo noemde hij retourkaartjes, waar dan een geschiktere prijs voor gevraagd kan worden. Ook kan gedacht worden aan weekkaarten of boekjes met tien ritten, de zogenaamde tienrittenkaarten. De secretaris-generaal van de CGTC zou graag zien dat deze zaken eerst worden uitgezocht. Een afschrift van de brief is verstuurd naar ir. George Hueck van Transport.

Diefstal met geweldpleging

WILLEMSTAD — Een prostituee wonende te Pietermaai trof op donderdagavond omstreeks vier uur een man in haar slaapkamer aan die een bedrag van vijfhonderd gulden uit haar tas wegnam. Toen zij dit wilde beletten sloeg de man haar met een vuistslag neer en rende weg. De vrouw moest in het poli-kliniek behandeld worden voor een snijwond boven de linkerwenkbrauw. De vrouw heeft aangifte gedaan bij de politie.

Programma SAC bekend

Arubaanse carnaval vrijdag van start

ORANJESTAD — Het 24e Arubaanse carnaval zal officieel op zes januari van start gaan en op elf februari eindigen.

Het programma van de Stichting Arubaans Carnaval voor de eerste week van januari vermeldt:

Op zes januari verkiezing van jeugd prins en pancho in de Connie Francis club, en verkiezing van de kinderkoningin van Noord in Centro di Barrio Noord. Op zaterdag zeven januari verkiezing- jeugd-districtskoningin van Noord in Centro di Barrio Noord, en verkiezing kinder-carnaval van San Nicolas in Club Bonaire.

Zondag acht januari verkiezing jeugd-districtskoningin van San Nicolas in de Bonaire Club, verkiezing kinderkoningin Paradera in Caiquetio Club, en verkiezing kinderkoningin van Brazil in de Christus Koningschool.

Maandag negen januari verkiezing jeugd-districtskoningin Oranjestad in de RCA Club, en verkiezing kinderkoningin Savaneta in de Kukwisa-school.

Dinsdag tien januari verkiezing jeugd-districtskoningin Santa Cruz in Connie Francis/ Club, en verkiezing kinderkoningin Oranjestad in Club RCA.

Woensdag elf januari verkiezing jeugd-districtskoningin Savaneta in de Kukwisa-school en verkiezing kinderkoningin van Dakota in Centro di Barrio Dakota. Donderdag twaalf januari Calypsonian Contest in het Lago Sport Park.

Inschrijving voor deelname aan de verkiezing van jeugd prins en pancho kan vanaf vandaag geschieden bij het kantoor van de SAC aan de Fergusonstraat (tel.: 4214).

Where to go, where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Pet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren
werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers
alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1689 - 2950 - 2216

Taxicentrale
24 uur per dag, tel.: 2116 of 2604

Politie: 4555

Brandweer : 4255

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 en 24.00 Rocky (14 jr.); RIALTO: 20.00 en 22.30 street fighter (18 jr.); DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 the amazing dobbermans (18 jr.); principal, 20.30 en 24.00 silver streak (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3169; Noord: tel.: 3435; Santa Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5400; kantooruren: Dakota, Paardenbaaistraat 27, tel. 4444.

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 2390; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter T.H.K. Lin, tel.: 1522; San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

DIVERSEN
DANDE: festival - feria terrein.

TELEARUBA: 17.00 van programma; 17.30 cartoons; 18.00 young dimension; 18.15 Harold Lloyd comedy; 18.45 Tele nieuws; 19.00 Wolfman Jackshow; 19.25 al momento; 19.55 cocktail musical; 20.30 Telenoticias; 21.00 bureau cultuur & opvoeding; 22.00 le imperdonable; 22.30 special progr.: George Burus.

Zalig uiteinde

ORANJESTAD — Inbrekers, die via het dak de opslagplaats van Nicky Habibe aan de Fergusonstraat wisten binnen te komen, hebben zich verzekerd van een zalig uiteinde van een vrolijk nieuw jaar.

Meegenomen werden tien dozen Chivas Regal en 47 dozen Johnnie Walker whisky.

Vermoedelijk als afscheid van het oude jaar lieten de inbrekers twee lege dozen achter op het dak.

Faustin Frank voor tv

ORANJESTAD — In het laatste programma van 1977 van de RVD spreekt zaterdag avond om kwart over zeven via Tele Aruba de minister van Onderwijs Faustina Frank. Deze uitzending geschiedt eveneens door de lokale radiostations.

HERKENNING VAN FTA-EISEN IN REGEERPROGRAMMA

Clarence Richardson in jaar terugblik:

1977 jaar van diverse politieke evenementen

ORANJESTAD — Voor Aruba was 1977 een jaar waarin diverse politieke evenementen - referendum, statenverkiezing en politieke akties in augustus - plaatsvonden die zonder twijfel hun effect hadden op het dagelijks leven in de gemeenschap.

Voor ingezetenen en vooral de werknemers zal het nuttig zijn zichzelf af te vragen, wat voor sociaal-economische resultaten met voornoemde evenementen bereikt werden. Dit vraagt de Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA) zich af in een door voorzitter Clarence Richardson namens het bestuur ondertekende beschouwing over het jaar 1977.

Is de medische behandeling voor het volk verbeterd en goedkoper geworden, is ons onderwijs vooruitgegaan, was er voldoende training van lokale arbeidskrachten om te voorkomen dat niet-Antillianen een werkvergunning kregen, is men met een effectieve planning gekomen voor ons toerisme om achteruitgang hiervan te voorkomen, zijn er ten behoeve van de werkende klasse sociale- en arbeidswetten ingevoerd, is er iets gedaan om de toenemende druk op de prijs van levensmiddelen te verplichten, zijn de minimum lonen herzien en verbeterd om de werknemers een rechtvaardig inkomen te garanderen?

MOOIE WOORDEN

Zo kunnen wij-aldus de FTA - doorgaan met vele andere gevallen die de werkende klasse regarderen. Langzamerhand gaan meer werknemers zich realiseren dat men niet kan leven van beloftes en mooie woorden van onze politici.

"De meerderheid van ons is zich ervan bewust en het er mee eens dat het moment van onze onafhankelijkheid niet zover meer is. Degenen die zich niet op emotionele wijze laten beïnvloeden, doch die op realistische wijze onze huidige situatie gadeslaan, moeten tot de conclusie komen dat een effectieve planificatie moet plaatsvinden om op deze wijze de garantie te hebben dat een zodanige onafhankelijkheid wordt bereikt, waarin de werknemers niet de lastdragers moeten gaan worden en een bevoorrecht groepje alle voordelen gaat genieten".

Syndicalistisch gezien werd de werkende klasse verraden door personen, die de naam van syndicalist dragen, maar die in werkelijkheid hebben getoond niets anders te zijn dan marionetten van het partijpolitieke systeem en die onder valse voorwendselen proberen voor zichzelf functies bij de overheid te verzekeren.

"Wij blijven van mening dat een vakbond en vakbondsleiders niet afhankelijk kunnen zijn van andere instanties, vooral niet van een politieke partij, omdat de vakbonden de vrijheid van alle leden moeten erkennen en respecteren om hun eigen geloof en politieke partij te kiezen".

INFILTRATIE

De FTA heeft ook in 1977 ondanks alle infiltratie pogingen om haar te breken - weer getoond de meest militante vakbond van Aruba te zijn. Zij is gegroeid tot de grootste vakbond met meer dan 3000 leden, en heeft de meeste en beste cao's gesloten. Terwijl de meerderheid van de vakbonden betrokken waren bij partijzaken, heeft de FTA aan alle politieke partijen een lijst doen toekomen met 20 punten, waarin gewezen wordt op de noodzakelijkheid van een goed geplanificeerde sociaaleconomisch beleid dat de garantie moet geven voor een toekomstige onafhankelijkheid, die werkelijk in het belang van de werkende klasse zal zijn.

Daarnaast heeft de FTA ervoor gezorgd dat shopstewards en andere vertegenwoordigers van de werknemers goed voorbereid werden in het vakbondswezen door hen te laten deelnemen aan seminairs en 25 van hen naar congressen en seminairs op Curaçao, Bonaire, Dominikaanse Republiek, Puerto Rico, Venezuela en Costa Rica af te vaardigen. Dominikaanse Republiek, Puerto Rico, Venezuela en Costa Rica af te vaardigen.

Voor 1978 is het belangrijk en noodzakelijk dat alle instanties begrijpen dat alleen als er begrip en medewerking bestaat op alle terreinen, er gesproken kan worden van een toekomst van Aruba waarin de gehele gemeenschap voordelen kan hebben. Er moet een ontwikkelingsplan voor Aruba in het bijzonder en voor de Antillen in het algemeen invoeren, waarbij rekening moet worden gehouden met de economische mogelijkheden van het land."

SPECIALISTEN

Een blik op het regeerplan van de centrale regering laat vele punten zien die de FTA in mei vóór de statenverkiezing aan de politieke partijen zond, en de FTA verwacht dat deze punten ook gerealiseerd zullen worden.

Enkele van de belangrijkste punten die de FTA gerealiseerd wenst te zien, zijn:
- medische behandeling voor het gehele volk, zowel in prijs als in artsen, met voldoende specialisten,
- herziening van het huidige minimum loon en invoering van minimum loon voor werknemers beneden 21 jaar,
- invoering van verplicht onderwijs tot en met 16 jaar,
- opleiding van de jeugd en werklozen om een vak te kunnen leren en funties te bekleden die momenteel door geïmporteerde krachten worden bekleed,
- wet voor erkenning van vakbonden, - hypotheekbank, zodat de minder draagkrachtigen aan een eigen woning kunnen komen,
- aantrekken van industrieën en lokale investeringen bevorderen, zodat meer werkgelegenheid gecreëerd kan worden.

Zwaar gewonde bij aanrijding

ORANJESTAD — Op de T-kruising Smithboulevardweg naar Bubali raakte woensdagochtend vier uur een auto bestuurd door de 19-jarige dame E.W.R. op nog onverklaarbare wijze van de rijweg af en sloeg tegen drie palmbomen en een kwihiboom.

De bestuurster raakte zwaar gewond en werd in zorgwekkende toestand opgenomen in de intensive care unit van het ziekenhuis, waar haar tevens de laatste sacramenten werden toegediend. De aangerichte materiële schade bij dit ongeval bedroeg 8200,— gulden.

De verkeerspolitie behandelde op woensdag in totaal vier aanrijdingen met een blikschade van 10.950,— gulden.

Geen vrij voor landsambtenaren op 2 januari

ORANJESTAD — De minister-president heeft in een telegram gereageerd op het verzoek van de ANAAB om in navolging van het bestuurscollege en andere bedrijven op Aruba de landsambtenaren op twee januari aanstaande een vrije dag toe te staan. De minister-president deelt mede dat gezien de consequenties hiervan op een dergelijk, verzoek niet kan worden ingegaan.

De minister-president wijst er in zijn telegram op dat de dagen welke met de zondag worden gelijk gesteld opgenomen zijn in het Landsbesluit houdende algemene maatregelen van twintig september 1954. Hierin werd slechts een regeling voor de viering van de Dag van de arbeid getroffen. De premier wijst erop dat wanneer de regering zou ingaan op het ANAAB-verzoek dit een wijziging van bedoeld landsbesluit zou inhouden. Alvorens hiertoe kan worden overgegaan moet de SER en Raad van Advies worden gehoord. Ingaan op het ANAAB-voorstel zou bovendien kunnen inhouden dat in de plaats van alle andere feestdagen die op een dienstvrije dag vallen een extra vrije dag moet worden gegeven. Gezien het vorenstaande, aldus minister-president Rozendal in zijn telegram aan de ANAAB, en mede gelet op de consequenties die uit een uitbreiding van de bestaande vrije dagen voor het particuliere bedrijfsleven kunnen voortvloeien kan niet op dit voorstel worden ingegaan.

Luchtverkeer

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op de Prinses Beatrixluchthaven kwamen afgelopen maand — met tussen haakjes november 1976 — in totaal 883 (722) vliegtuigen waarvan 395 (339) passagiersvliegtuigen. In totaal kwamen er 21438 (20253) inkomende-, 9080 (9224) transito- en 20915 (20155) uitgaande passagiers.

Ged. R. Lacle belooft GABA BC-voorstel continutoeslag

ORANJESTAD — Gedeputeerde ing Roland Laclé verklaarde gistermiddag dat de GABA vóór het einde van het jaar van het bestuurscollege nog het voorstel inzake continutoeslag zwart op wit zal ontvangen.

De GABA kan dit dan bestuderen, waarna begin volgend jaar een gesprek met het BC kan plaatsvinden.

Dit voorstel - een algemene regeling - moet ook naar het georganiseerd Overleg worden gezonden.

Het BC ontving het telegram van de GABA tijdens een vergadering. Aangezien de GABA hierin reeds tijd en datum had geplaatst was het voor het BC moeilijk hierop te reageren, omdat dit niet in het werkprogramma van het college past.

Proefproces rond korte contracten

ORANJESTAD — Voor de civiele rechter diende vanmorgen de zaak die door advocaat Hubert Lopez namens de FTA werd aangespannen tegen Arston Corporation — bijgestaan door mr Rudy Wever — ten aanzien van de zogenaamde korte contracten. De FTA-voorzitter Richardson vertelde de Amigoe dat het hier gaat om personen die een contract voor een paar maanden hebben en dan weliswaar weer een ander contract krijgen, maar totaal geen zekerheid hebben. Voor de aannemers is dit moeilijk aangezien zij — ofschoon de Lago werk genoeg heeft — telkens een contract voor kortere duur afsluiten. De FTA die deze zaak als een testcase ziet wil nu uitspraak van de rechter hierover. Op zes januari wordt uitspraak gedaan.

JAKARTA — In een cel van het politiebureau van Tanjung Lubuk op zuid-Sumatra zijn zes jongens van 10 tot 16 jaar dood aangetroffen, zo heeft het persbureau Antara bekendgemaakt. De jongens waren opgepakt, omdat zij bezig waren een barricade op een weg op te richten.

ORANJESTAD — In verband met de komende jaarswisseling is het kantoor van Amigoe op Aruba zaterdag 31 december alsmede maandag 2 januari de gehele dag gesloten.

Nummerplaten nog niet aangekomen

ORANJESTAD — Ook dit jaar zijn de nieuwe auto nummerplaten - een rood veld met gele letters en cijfers - nog niet op Aruba aangekomen. De eilandsontvanger verwacht de kaarten voor de nummerplaten volgende week van de tabuleerdienst te ontvangen zodat eind volgende week men vast zijn nummerplaatbelasting kan betalen. De platen worden dan later afgeleverd. De prijs is ongetwijfeld gebleven 90 gulden belasting en 3,50 voor de grote en kleine plaat.

Dit jaar geen nieuwjaarsreceptie

ORANJESTAD — In tegenstelling tot andere jaren zal de gezaghebber van Aruba dit jaar geen nieuwsjaarsontvangst houden aangezien gezaghebber Jossy Tromp nog steeds met ziekteverlof is.

Pastoor mishandeld

ORANJESTAD — De pastoor van Santa Cruz deed dinsdagavond bij de recherche aangifte van mishandeling tegen een hem onbekende jongeman.

De pastoor was omstreeks half elf op weg naar een receptie in de buurt van het oude Casa Cuna gebouw. Hij kon de betrokken woning niet direkt vinden en vroeg aan twee jongemanen in de buurt hem de weg te willen wijzen. De twee jongemannen waren bereid dit te doen en stapten in de auto van de pastoor. Aangekomen bij de plaats van bestemming wilden de twee jongemannen echter niet uit de auto stappen en persisteerden dat de pastoor hen naar een bar te Pos Chiquito moest brengen. Toen de pastoor dit weigerde gaf een van de jongemannen hem een paar klappen in het gezicht, waarbij de bril van de pastoor vernield werd en van zijn gezicht viel. De twee jongemannen namen hierna de benen. De gewaarschuwde politie zocht de omgeving af, doch de daders werden niet gevonden.

Betico Croes voor tv

ORANJESTAD — Op oudejaarsavond om acht uur zal de algemene adviseur van het bestuurscollege Betico Croes in een half uur durende programma zich richten tot de bevolking van Aruba, hetgeen ook door de lokale radio-stations wordt uitgezonden. Zondagavond half acht zullen de gedeputeerden in het programma van het eilandgebied de bevolking de beste wensen aanbieden.



ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
Fl. 3,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

BUITENKANSJE. WEGENS VERTREK MINI-VLOOIEN-MARKT, van alles en nog wat tegen weggeefprijzen. Vrijdag van 4 tot 7 uur p.m. en zaterdag vanaf 2 tot 7 uur p.m. Monteursweg 10.

HUIS. Gouv. van Lansbergeweg 21, 4 slaapkamers, 2 bad- en toilet en eigendomsterrein. Brieven onder 7812.bureau v.d. blad.

RENAULT 4, bouwjaar 1971. Kaya Kokolishi 73, tel. 76349.

SIMCA 1100, na ongeval fors beschadigde rechter zijkant. Verder in orde. Tel. 77978 ('s avonds).

RENAULT 4, 1972 vooras gebroken fl. 600,–, keuringskaart geldig tot sept. 1979; Stencil machine fl. 50,–; vergrotingstoestel fl. 75,–; kinderstoel fl. 20,–; autokinderzitje opblaasbaar fl. 25,–; babybad standaard fl. 15,–. Tel. 673669.

WASMACHINE G.E. (volautom) 2 en 3 deurs klerenkast; 2-eenpers. bedden met matrassen; keukenkastje; Honda Civic '73; Renault 4 '70. Zinkweg 1, tel. 37026.

OCCASHON: Eerst komt, eerst maalt. Auto Ford Galaxy 1973. Full equipped fl. 5.400,–. Inl. tel. 77393/78959.

CAMARO 1974 6 cylinder. Abrahamsz 157 tel. 38002.

WEGENS VERTREK HEREN KLERENKAST. Fls. 270,–. Paris 27, tel. 25182.

WEGENS VERTREK FORD MAVERICK DE LUXE COUPE automatic, radio, vinyl top, bucket seat z.g.a.n. 1 1/2 jaar oud fl. 7800,– cash.

SUBARU bouwj. '74. Tel. 82130. Prijs fl. 2700,–. Na vijf uur.

STUDIEPIANO. Inl. tel. 44811

TEAKHOUTEN WANDMEUBEL 1.65m x 1.85 m f. 300,–. Lingestraat 10 telefoon 43625.

2 WANDELWAGENS Fl. 50,– elk autozitje fl. 15,–. Inl. Generaalsweg 64.

'N JUNIOR BED (wit). Prijs f. 125,–. Mahokstraat no 2, tel. 35311.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

RUIM WOONHUIS. Emmastad of direkte omgeving. Tel. 25200 kamer 85 na 7 uur p.m.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MARINEOFFICIER ZONDER KINDEREN ZOEKT VANAF 21 JANUARI WOONRUIMTE. Tel. 37566.

MARINE ECHTPAAR ZONDER KINDEREN ZOEKT OPPASHUIS VAN ONGEVEER 24 JAN '78 TOT 20 FEB '78. Telf. na 18 uur 9-4253.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD HULP IN DE HUISHOUDING van 8 tot 5 u. Tel. 35928, fam. Sweers.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WERK GEZOCHT VOOR DIENSTMEISJE VOOR DE OCHTENDUREN. Tel. 35928 fam. Sweers.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

V.W. 411 b.j. 1973. Opel Kadet 1966 for parts. Tel. 2492.

1 TEAK EETKAMERSET, 8 stoelen, buffet plus tapijt. Inf. tel. 2508.

HUIS TE KOOP. Savaneta 189A Voor informatie 4753 kantoortiren.

PORTABLE TYPEWRITER fl. 75,–; 2-3x4 meter carpets fl. 50,– each. All in good condition. Call 1030.

MASSIEF MAHONIEHOUTEN LITS JUMEAUX MET NACHTKASTJES EN TOILETTAFEL t.e.a.b. Moen, Domicanessenstr. 11, tel. 1978.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

FURNISHED APPARTMENT. M. Christinastr. 44 tel. 1646 after 7 o'clock 3 months in atvance.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MAID-SERVANT (dienstmeisje) with sense of responsibility. Phone 7148.

Wij zoeken voor directe indiensttreding

ACTIEVE - DYNAMISCHE
VERKOOPSTERS / VERKOPERS....

Goed salaris — hoge kommissie — uitstekende secundaire voorwaarden.

MINIMUM VEREISTEN: kennis er ervaring in de verkoop, eigen wagen, leeftijd tussen 25 en 35 jaar, zelfstandig kunnen werken, in het bezit van Mulo-diploma of gelijkwaardig, representatief, korrekt in optreden, bekend in handelskringen, vlot voorkomen, moet direkt kunnen beginnen. Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

PERSOONLIJK AANMELDEN:
Dinsdag 3/1/78 tussen 9.30 en 11.30 a.m.
Woensdag 4/1/78 tussen 9.30 en 11.30 a.m.

ahrend
Ahrend Antilliana nv
Schottegatweg (Oost) 134
CURAÇAO N.A.

---

van dorp – eddine n.v.

gaan op
31 december a.s. om 12.15 dicht
en zullen tevens op
2 en 3 januari 1978 GESLOTEN zijn
wegens inventarisatie.

VAN DORP Punda, Otrabanda, Promenade, EDDINE.

DE ANTILLIAANSE DAGBLADPERS

De gezamenlijke dagbladen aangesloten bij de Antilliaanse Dagbladpers, t.w.:

Amigoe, Beurs- en Nieuwsberichten, Extra, La Prensa, Nobo en Promé

hebben met het oog op technische bezwaren besloten op

maandag 2 januari 1978
niet te verschijnen.

Kard. Alfrink over bewapening:

Iedereen heeft vuile handen

WILLEMSTAD — We hebben allemaal vuile handen, wat betreft de steeds toenemende internationale wapenhandel, als gevolg waarvan het menselijk bestaan op het spel wordt gezet. Zo stelt kardinaal Alfrink vast in een boodschap aan de Italiaanse afdeling van Pax Christi, welke op Oudejaarsdag een manifestatie gaat houden ter ondersteuning van de oproep van Paus Paulus VI bij gelegenheid van de Wereldvredesdag op 1 januari welke zich concentreert op het thema:

Nee tegen het geweld, Ja tegen de vrede. De internationale voorzitter van Pax Christi, kard. Alfrink merkt op, dat niet de mensen die in de wapenindustrie hun boterham verdienen beschuldigd worden, maar dat het systeem van de wapenhandel bij meer dan één gelegenheid door het Vaticaan wordt aangevallen. Wat wij beschuldigen is onze gemeenschappelijke vijand: wantrouwen apathie, defaitisme, afwijzing. We moeten de openbare mening mobiliseren en we moeten alle pogingen aanwenden om een keer ten goede te bereiken. Dit zou een echte bekering zijn: dat we ons namelijk realiseren dat wij verantwoordelijk zijn voor het bestaan van onze wereld en dat het een kwestie van overleven is. Voor elke christen is dit een gewetenskwestie, aldus kardinaal Alfrink. Niemand kan zich aan de vraag ontrekken, dat we allemaal betrokken zijn bij een situatie, welke gebaseerd is op het principe dat men riskeert de ander totaal te vernietigen, als persoon en als volk, zonder dat er enig onderscheid wordt gemaakt. Aldus de voorzitter van de Internationale Pax Christi.

DE RAAD VAN MINISTERS
Wenst
de Bevolking van de Nederlandse Antillen een
GELUKKIG NIEUWJAAR

Directie en Personeel van
LA INDIANA
Hendrikplein 11
wensen allen, in het bijzonder haar cliënten een
ZALIG UITEINDE 1977
en een
VOORSPOEDIG 1978

MODERNE METALEN TUINHUISJES
diverse modellen
uit voorraad leverbaar
KASTAN AGENCIES
Kaya Pachi Jan Bakhuis 18
z/weg Eroeweg
Telefoon 77777

TE KOOP
gloednieuw
huisorgel
(uit loterij gewonnen)
NU f. 1650,– (CASH)
Abrahamsz 57

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Directeur van het Departement van Onderwijs roept hierbij op, degenen die willen deelnemen aan

het LANDSEXAMEN

voor V.W.O., H.A.V.O., M.A.V.O.-3 en M.A.V.O.-4.

Zij die aan een van genoemde landsexamen willen deelnemen, dienen zich voor 20 januari 1978 UITSLUITEND SCHRIFTELIJK op te geven onder vermelding van naam en adres.

Bezitters van een diploma V.W.O., H.A.V.O., M.A.V.O.-3 en M.A.V.O.-4 kunnen een examen in één of meer vakken aanvragen.
Ook zij dienen zich vóór 20 januari 1978 aan te melden.
Hierna wordt U een inschrijfformulier toegezonden.

De Directeur

RADIO HOYER I
tur diadomingo mainta 11.00'or pa 1.30'

[redacted]

PROGRAMA
INFORME
DEPORTIVO
MUSICA VA
na encargo
AIDITA

De Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij N.V. zoekt voor haar afdeling Administratie een

SECTIECHEF TECHNISCHE DIENST

en een

SECTIECHEF VERVOERS- EN VERKOOPADMINISTRATIE VRACHT

Vereisten:
- minimaal MAVO-4- of Mulo-diploma of gelijkwaardige opleiding;
- Praktijkdiploma Boekhouden;
- leidinggevende capaciteiten;
- ruime ervaring op administratief en boekhoudkundig gebied.

Aangeboden worden:
- een levendige werkkring;
- aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden;
- gunstige vliegfaciliteiten.

Gelieve uw sollicitatie schriftelijk te richten aan Hoofd Personeelszaken ALM, Dr. Albert Plesman Luchthaven, Curaçao, N.A.

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij N.V.
zoekt voor de afdeling Archief en Documentatie een

ARCHIVARIS

Voor deze verantwoordelijke functie worden de volgende eisen gesteld:

- tenminste opleiding Archief I;
- ervaring in bedrijfsadministratie en tevens in registratie- en archiefwerkzaamheden;
- brede belangstelling voor het bedrijf;
- bereidheid een dienende taak te vervullen;
- dient te kunnen samenwerken met personeel uit alle rangen van het bedrijf en zich in te stellen op het verlenen van bijstand, aan ieder, die informatie of hulp nodig heeft;
- leeftijd 28 – 35 jaar.

Geboden wordt een prettige en interessante werkkring met gunstige arbeidsvoorwaarden, terwijl bij gebleken geschiktheid na ongeveer een jaar benoeming tot Chef Archief en Documentatie kan volgen.

Gelieve Uw sollicitatie schriftelijk te richten aan:
Hoofd Personeelszaken ALM
Dr. Albert Plesman Luchthaven
Curaçao N.A.

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Flora's Bootery
PROMENADE
Zaterdag 31 december zijn wij
OPEN
tussen 12.00 en 2.00 uur.
Wij sluiten om 3.00 u. nm.

[V]eertiende partij uitgesteld tot maandag

[K]ortsjnoj stelt ultimatum [a]an organisatoren tweekamp

[B]ELGRADO — [Gro]otmeester Victor Kortsjnoj [hee]ft in een brief aan de [orga]nisatoren gedreigd de [scha]aktweekamp tegen Boris [Spas]ski voortijdig te beeindi[gen] indien vóór aanvang van [de vol]gende (veertiende) partij - [maan]dag a.s. - niet aan zijn [voo]rwaarden is voldaan. De [eis]en van de Russische [...] om weer aan de [schaa]ktafel plaats te nemen [...] - De overige partijen zullen [gespe]eld worden in een [...] ruimte met een standaard FIDE-uitrusting één tafel, twee stoelen, een klok en één of twee scheidsrechters; publiek is niet toegestaan. - Er mag geen groot demonstratiebord aanwezig zijn, wat Spasski eventueel kan gebruiken voor analyses tijdens de partij.

Gisteravond gaf de secondant van Kortsjnoj, de Brit Michael Stean, op een persconferentie te kennen, dat het hier een ultimatum van Kortsjnoj betrof, waarover geen discussie mogelijk is. Als er niet aan wordt voldaan, vertrekt Victor uit Belgrado en zal hij de wereldschaakbond (FIDE) verzoeken de tweekamp in een ander land te laten voortzetten. Kortsjnoj zelf heeft Belgrado na de dertiende partij verlaten om ergens in Joegoslavie tot rust te komen. De partij voor vandaag is op zijn verzoek (zijn tweede time-out) uitgesteld tot maandag. Ook Spasski heeft Belgrado voor korte tijd verlaten en was niet bereikbaar voor commentaar.

Vanaf de elfde ronde haalde Spasski de woede van Kortsjnoj op zijn hals. Hij nam niet meer plaats aan de tafel, maar slenterde heen en weer tussen het bord en de coulissen, van waaruit hij via het demonstratiebord het duel analyseerde. De uitgeweken Rus deponeerde onmiddellijk zijn grieven over het gedrag van zijn ex-[land]genoot bij de wedstrijdleiding en verzocht het demonstratiebord weg te halen. Maar de Joegoslaven gingen hierop na een week van discussie niet in. Tijdens de dertiende partij, waarin Kortsjnoj in een moment van totale schaakblindheid zijn dame weggaf, verzocht hij arbiter Kazic het toneel via een gordijn af te sluiten voor het publiek, maar ook dit verzoek werd geweigerd. Kortsjnoj meent aan stralingen uit het publiek bloot te staan, die hem storen in zijn concentratie en wilde dat verhinderen. verhinderen.

Welingelichte bronnen verklaarden, dat de wedstrijdleiding wellicht aan enige eisen van Kortsjnoj tegemoet zal komen om de tweekamp te redden. Maar daarvoor is de toestemming van Spasski nodig. Prof. Max Euwe, de voorzitter van de FIDE, was gisteren naar Nederland teruggekeerd na een roerig weekje in Belgrado en zou in de loop van vandaag op de hoogte gesteld worden.

Kortsjnoj in Novisad

PARIJS — Viktor Kortsjnoj, die donderdagavond met onbekende bestemming Belgrado verliet, blijkt zich in Novisad (80 kilometer ten noordwesten van de Joegoslavische hoofdstad) te bevinden. Dit verklaarde de Britse secondant van Kortsjnoj, Michael Steane. Hij voegde er aan toe dat Kortsjnoj geen enkele maal serieus gezegd had dat hij tijdens de elfde en twaalfde partijen getroffen zou zijn door mysterieuze stralingen. In werkelijkheid, aldus Steane, heeft Kortsjnoj deze mogelijkheid slechts bij wijze van grapje geopperd. Bepaalde kranten hebben er onmiddellijk een zaak van gemaakt om er zoveel mogelijk sensatie bij te doen. Michael Steane benadrukte het recht van Kortsjnoj een rapport over de voorvallen in Belgrado voor te leggen aan het eerstkomende congres van de wereldschaakbond (FIDE).

Europees elftal 1977 gekozen

BELGRADO — Slechts twee Nederlandse gastarbeiders (Cruyff en Rensenbrink) komen voor in de opstelling van het Europese voetbalelftal van 1977. Tweeenzestig journalisten uit Europa kwamen op verzoek van het Joegoslavische sportmagazine Sport tot de volgende Europese elf: doel: Clemence (Liverpool) achter: Vogts (Borussia Monchengladbach), Tresor (Nantes), Kaltz (Hamburger SV) Camacho (Real Madrid) midden: Bonhof (Borussia Monchengladbach), Platini (Nantes), Cruyff (Barcelona) voor: Simonsen (Borussia Monchengladbach), Fischer (Schalke) en Rensenbrink (Anderlecht). Tot Europese voetbalnatie van het jaar 1977 werd door Sport West-Duitsland gekozen met 88 punten. Nederland volgde op de tweede plaats met 69 en Italie op de derde met 38.

Anabole steroiden in Sovjet-sport taboe

MOSKOU — De staatscommissie voor cultuur en sport in de Sovjet-Unie gaat officieel het gebruik van anabole steroiden (spierversterkende middelen) bestrijden. In Sovietski Sport, het orgaan van deze commissie, zegt vice-president Anatoli Kolessov, dat het niet alleen aan alle Russiche sportorganisaties verboden wordt anabole sterioden te gebruiken, maar dat zij bovendien een waterdicht controle-apparaat moeten instellen om clandestien gebruik te voorkomen. Daarnaast zullen tijdens alle nationale kampioenschappen en competitiewedstrijden van enig belang controles worden uitgevoerd. Volgens Kolessov is dit de enige manier om het gebruik van deze verboden middelen tegen te gaan en zouden andere landen dit voorbeeld moeten volgen.

[E]uropees [je]ugdschaak

[GR]ONINGEN — Sergei [Dolm]atov uit de Sovjet-Unie is [n]a de achtste ronde van het [toern]ooi om het Europees [jeugd]kampioenschap schaken [in] Groningen de onbeslagen [lei]der gebleven. Timothy [Upto]n, de negentienjarige [...] die donderdag zijn [tege]nstander was, koos het [...] van de remise boven het [...]. De Schot nam [...] tamelijk gretig [...] met het halve pond. [...] zetten had Upton [...] overwicht binnen [...]. Dat ontging Dolmatov [...] niet en die kwam daarop [...] met zijn remise[voo]rstel. Upton aanvaardde het [...] later lichte spijt. De [...] Engelsen Goodman en [...] ontmoetten elkaar in [...] ronde. Goodman kwam uit [...] wat ongunstige stelling [...] terug en won. Hij bracht [daar]door zijn achterstand op [Dolm]atov terug tot een punt. [Van] de Nederlanders viel Hans [...], na drie overwinnin[gen], weer wat terug. [...] verloor van de Israelier [...], die daarmee meer [...] dan hij verdiende. De [...] Bjork en Van der Wiel [...] voor de derde keer achter [...]. Ook in twee[de] [...] werd geen beslissing [bere]ikt.

[B]org en Nastase [n]aar ABN-[w]ereldtoernooi

[W]ILLEMSTAD — De alge[mee]n direkteur Ahoy, Ad van [...] heeft op de valreep. Hij [...] per 1 januari as terug [...] de KLM in Dallas overeen[stemm]ing bereikt met "World [Champ]ionship of Tennis" [...] van WCT jegens Ahoy in de [komen]de jaren.

[...] garanties moeten worden [...] als tegenprestaties [...] het niet verschijnen van [...] in het A.B.N. wereldten[nis]toernooi in maart 1977 in [Rott]erdam.

[Het] voornaamste punt in de [...] is dat zowel Borg [...] door WCT worden [...] in het tennistoernooi [...] in de jaren 1978, 1979 [...] 1980.

[Hoe]wel het bekend is dat Con[nors] moeilijk bereid is buiten de [Veren]igde Staten van Amerika [te sp]elen zal WCT haar uiterste [...] doen ook Connors in de ko[mend]e jaren eens in Rotterdam [...].

[Burge]meester en wethouders [van] Rotterdam dienen nog haar [goedk]eurig te geven aan de [overe]enkomst.

[Hoe]wel de sluitingsdatum van [inschr]ijving voor het ABN-we[reld]tennistoernooi 1978 (3-9 [...]) [...] 20 februari nog ver [verw]ijderd is, hebben nu reeds [...] Borg en Nastase ook [...] Stockton, Rosewall, Dent [en] Alexander ingeschreven.

[M]AASTRICHT — VC [Maas]tricht heeft donderdag[avo]nd een vriendschappelijke [volley]bal-wedstrijd van de [...]voudige Poolse kampioens[...] AZS Olsztyn met 1-3 [verl]oren. De setstanden waren: [...], 2-15, 16-14, 14-16.

Nederlands overwicht bij slot Suikerdamtoernooi

AMSTERDAM — De uitslagen in de tiende ronde van het Suikerdamtoernooi die woensdag in Amsterdam werd gehouden zijn:

Grootmeestergroep: Hisard (Fra) - Ndiaye (Mali) 0-2; Sy (Sen) - Drost (Ned) 0-2; Clerc (Ned) - Jansen (Ned) 1-1; Gendlerman (Isr) - Nimbi (Con) 1-1; Soumaoro (Mali) - Kaplan (VSt) 0-2; Wiersma - Gurvich (VSt) 2-0.

Stand na tien ronden: 1. Clerc, Wiersma 15 punten; 3. Jansen, Kaplan, Ndiaye, Drost 12; 7. Sy 10; 8. Hisard, Nimbi, Gendlerman 8; 11. Soumaoro 7; 12. Gurvich 4.

Wereldkampioenschap junioren: Skliarov (Sov) - Smeets (Bel) 2—0; Dembele (Mali) - Bies (Ned) 0-2; Guinard (Fra) - Brouwers (Ned) 1-1; Shulman (Isr) - Kramanic (Jsl) 2-0; Malik (Tsj) - Harmsma (Ned) 0-2; Odintsov (Sov) - Cruz (Bra) 2-0.

Stand na tien ronden:
1. Bies 18
2. Odintsov 17
3. Skliarov 16
4. Harmsma 15
5. Guinard 14
6. Brouwers 13
7. Shulman 9
8. Dembele 6
9. Cruz 4
10 Kramanic, Malik 3
12. Smeets 2.

Wereldkampioenschap dames: Michailovskaja (Sov) - Geurts (Ned) 2-0
Rijckaert (Fra) - Nizic (JSl) 2-0
Vitkaoeskaite (Sov) - Claes (Bel) 2-0
Sotsjnenko - Graas 2-0.
Stand:
Finalegroep: 1. Michailovskaja 14 pnt., 2. Sotsjnenko 12 pnt., 3. Graas 11 pnt., 4. Geurts 10 pnt.
Om de vijfde plaats: 1. Vitkaoeskaite 13 pnt, 2. Claes 6 pnt., 3. Rijckaert 4 pnt, 4. Nizic 2 pnt.

AMSTERDAM — Harm Wiersma en Rob Clerc delen de eerste plaats in de eindstand van het Suikerdamtoernooi. In de elfde en laatste ronde wonnen beide Nederlandse grootmeesters. Wiersma versloeg Kaplan, en Clerc kwam tegen Drost tot winst.

Bij de dames werd de Russin Michailovskaja voor de vierde maal wereldkampioene. Betty Graas eindigde op de derde plaats en Lenie Geurts werd vierde.

Bouke Bies won de strijd om het wereldkampioenschap dammen voor junioren. Door de Fransman Guinard in de slotronde te verslaan, behield hij zijn punt voorsprong op Odintsov uit de Sovjet-Unie, die het toernooi tegen Harmsma winnend afsloot.

Het negende Suikertoernooi is de serie afgesloten. Het is geeindigd zoals het is begonnen. De eerste keer, in 1969, werden twee Nederlanders gedeeld eerste: de gevestigde Ton Sijbrands met de opkomende ster Harm Wiersma. In de laatste dagen van 1977: wereldkampioen Harm Wiersma met Rob Clerc.

Nederlanders hebben het toernooi beheerst, waarin de laag geklasseerde buitenlanders Gurvich en Hisard het laatste werk leverden. Achter de twee winnaars, die ieder 3250 gulden (Ned) rijker werden, eindigde Hans Jansen, met een achterstand van een punt als derde. Pas daarna kwam de eerste buitenlander, de Malinees N'diaye en vervolgens Kaplan en Frank Drost.

In de sfeer van het Nederlandse succes betekende het voor Wiersma zijn vijfde eerste plaats in de serie van negen, want ook in 1974, 1975 en 1976 werd hij winnaar en in die jaren alleen.

Het zal bij die vijf eerste plaatsen blijven. De sponsor had een aantal jaren geleden al kenbaar gemaakt dat het toernooi een aflopende zaak was. Men wil het voor de organisatie benodigde geld, de kostprijs per toernooi lag gemiddeld boven de 100.000 gulden, op een andere manier gaan gebruiken.

Om toch nog zijn deel van de hoofdprijs binnen te krijgen, moest Wiersma, die pas woensdag zijn achterstand in punten op Clerc wegwerkte, in de laatste ronde van Kaplan winnen. Hij versloeg de in de Verenigde Staten wonende tegenstander na een grote afwikkeling. Wiersma raakte even een stuk achter, maar compenseerde niet alleen het tijdelijke materiele verlies, met het hout dat hij veroverde, verkreeg hij ook een superieure positie, die leidde tot een overmacht-eindspel van vijf tegen twee stukken. De som van Wiersma's kunde en diens overmacht aan materiaal ging boven Kaplans macht.

Rob Clerc, tot de voorlaatste ronde alleenheerser behandelde een ingenomen opsluiting door Frank Drost foutloos. Clerc kwam met een schijf winst uit de situatie en liet zijn Friese tegenstander als vijfde in de eindstand, samen met Kaplan, voldoende voor hem om de titel internationaal meester te verwerven.

Jansen besloot een goed toernooi zoals van hem verwacht mocht worden. In het middenspel veroverde hij een stuk winst op Gendlerman en daarna speelde hij onverstoorbaar door tot Gendlerman zich gewonnen gaf en hij zeker was van de derde plaats, achter de laatste winnaars uit de serie Suikerdamtoernooien: Rob Clerc en Harm Wiersma.

Cesar Luis Menotti krijgt zijn zin

BUENOS AIRES — Cesar Luis Menotti, de coach van het Argentijnse nationale voetbalelftal, heeft van de Argentijnse voetbalbond gelijk gekregen inzake de beschikbaarheid van de geselecteerde spelers voor het nationale elftal. De bond heeft namelijk besloten dat al die spelers van 15 februari tot aan het WK-toernooi onder Menottis leiding zullen staan. De Argentijnse voetbalcompetitie is in het laatste stadium, maar de clubs willen hun sterspelers graag daarna laten uitkomen in vriendschappelijke wedstrijden en de Zuidamerikaanse bekercompetitie.

MUENCHEN — Gerd Mueller en Sepp Maier van Bayern Muenchen, worden door de president van West-Duitsland, Walter Scheel, onderscheiden met het kruis van verdienste. Het Beierse ministerie van Cultuur heeft meegedeeld, dat de twee voetballers de onderscheiding op 16 januari tijdens een feestelijke bijeenkomst in Muenchen uit handen van de Beierse minister van Cultuur, Hans Maier, zullen ontvangen. De enige westduitse voetballers, die tot nu toe het kruis van verdienste hebben ontvangen zijn Fritz Walter, Uwe Seeler en Franz Beckenbauer.

Pele en kardinaal

WILLEMSTAD — Nadat Pele zich voor de zoveelste keer uit het voetbal heeft teruggetrokken, zoals dat bij een gerenommeerd artist past, zijn er blijkbaar meerdere problemen ontstaan. De op 9 augustus gehouden buitengewone vergadering van aandeelhouders heeft namelijk besloten over te gaan tot ontbinding en liquidatie van Pele nv. Zo meldt de Curacaosche courant. Daarin staat verder nog het opmerkelijke bericht te lezen, dat niet alleen Pele iets dergelijks is overkomen, maar ook een niet bij name genoemde Cardinal. Cardinal nv is namelijk ook in liquidatie. Waar gaat dat allemaal heen, zou men zich af kunnen vragen...

Veertien beleggingsmijen

WILLEMSTAD — De goedgekeurde statuten statuten zijn verschenen van veertien op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen, waarvan er zeven werden opgericht bij het notariskantoor van mr J.R.A. Palm en zeven bij het kantoor van mr E. L. Joubert. Het gezamenlijk kapitaal van deze veertien nv's bestond wat betreft de Joubert-nv's uit 120.000 dollar en 3.175.000 gulden (Ned. crt) en wat betreft de Palm-nv's uit: één ton (Ant. crt) en 150 duizend dollar.

De statuten werden gewijzigd van een nv die welke nu een maatschappelijk kapitaal heeft gekregen van een kwart miljoen gulden.

Postzegels voor jubilerende Centrale bank

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 25 november (PB 321) is uitvoering gegeven aan het Postlandsbesluit, waarbij werd vastgesteld dat met ingang van 30 november twee postzegelboekjes, bestaande uit vier frankeerzegels van het standaard-type Disberg in omloop worden gebracht. Het gaat om een postzegelboekje met één postzegel van 35 [illegible] van 55 cent en een boekje van twee postzegels van twintig cent en vier postzegels van veertig cent. In de boekjes zijn opgenomen de postzegel van [illegible] cent met de De Ruyterkade op Sint Eustatius, de 55 cent zegel, eveneens van deze naald op hetzelfde eiland, de twintig cent zegel, ook weer met deze Statiaanse naald en de zegel van veertig cent met het stadhuis van Sint Maarten.

Ontheffing invoer-verbod

WILLEMSTAD — Als PB320 is verschenen de ministeriele beschikking van 18 november [illegible] In- uit- en doorvoerverordening. In deze beschikking wordt overwogen, dat het in verband met spoedeisende omstandigheden in het belang van de volkshuishouding wenselijk is het landsbesluit van 7 november 1975 te wijzigen.

In een nieuw artikel wordt vastgesteld dat de minister van Economische zaken in geval van schaarste of dreigende schaarste ontheffing kan verlenen van het invoerverbod, aan welke ontheffing de bewindsman voorwaarden kan stellen. Een verzoek tot ontheffing moet ingediend worden bij Economische zaken op Aruba en Curacao of bij de controleur van Economische zaken op Bonaire.

GOBIERNO DI KORSOW

DEPARTAMENTO PA HUBENTUD Y DEPORTE

En konekshon ku cambio di ahja ta ser supliká na publiko pa no haci uso dje centro di recreashon (badplaats) na Marie Pampoen, DIASABRA 31 DI DECEMBER 1977 y DIADOMINGO 1 DI JANUARI 1978.

Esaki pa motibo ku lo no tin vigilancia presente.

C. E. J. RUIZ,
Hefe Interino

BEKENDMAKING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt hierbij bekend dat de leveranciers van goederen etc. aan het Land met ingang van 1 januari 1978 gebruik dienen te maken van nieuwe declaratieformulieren.

De nieuwe declaratie-formulieren kunnen kosteloos worden afgehaald bij de Afdeling Comptabiliteit van het Departement van Financiën.

De Directeur,
D. E. CALVO

PARTISIPASHON

Direktor di Departamentu di Finansia ta partisipa na tur esnan ku ta presta servisio o entrega materialnan ets. na Land ku entrante luna di januari 1978 lo mester hasi uso di formularionan di declaratie nobo. E formularionan di declaratie nobo ta obtenibel sin pago na Departamentu di Finansia.

Direktor,
[illegible]

Ku alegria mi ta anuncia mi jegada dia 23 di december 1977 na Hulanda.

Mi jama

PERINE MELISSA

Mi majornan cohlentu ta:
Heinz i Majra Develaar-Sprock.

Direction: Wezenhof 82-08 Nijmegen.

ustitiele moord" op anarchisten officieel toegegeven

De zege van Sacco en Vanzetti





Overal ter wereld bracht de dood van Sacco en Vanzetti ontzetting te weeg. In Nederland bracht het socialistische politiek-satirische weekblad „De Notenkraker" deze tekening (links) op de voorpagina. Het onderschrift luidde: De gerechtigheid wordt terechtgesteld. De tekening was van Tjerk Bottema. Op de foto rechts Bartolomeo Vanzetti (l.) en Nicola Sacco (r.) in 1929, het jaar dat ze geëxecuteerd werden.

een correspondent)

jaar geleden bracht de aanse staat usetts Nicola Sacco en neo Vanzetti ter dood. ijs, Sydney, Leipzig, Kopenhagen, Am-, Moskou, Ottawa en Janeiro werden grote emonstraties georgani- Diverse landen en een boycot van anse goederen af.

ew York was een enorme e bijeen gekomen op Square. Wat er gebeurde et nieuws bekend werd, verteld in het destijds nen verslag in het blad

menigte reageerde met usachtige zucht. Op of twintig plaatsen rouwen flauw. Ook an- helemaal onder de lieten zich op de stoep met hun hoofd in de Mannen steunden op schouders en huilden, n doelloos heen en weer n en trokken aan hun

et geval van Sacco en i te begrijpen moeten we n de geschiedenis terug lan de dag van de . zeven jaar eerder - n zij waren beschuldigd. oals de Dreyfuszaak moet worden in het n de geschiedenis van i-semitisme, zo moet de n Vanzetti-zaak bekeken in het licht van de edenis van het me in Amerika.

CHISME

meeste anarchisten en en geloven in zame, creatieve, ieve, niet-geweldadige . Dat is het anarchisme reau, Tolstoi, Gandhi otkin. De regel is dat n de bommen werpen, anarchisten. Niettemin n zichzelf voor de gek wanneer men meent dat lieden geweest zijn die anarchisten noemden en beloofden in het gebruik geweld, en deze anda van de daad" ook k gebruikt hebben. Anarchisme in Amerika ide soorten gekend. Aan ant is er het filosofische me van Thoreau en van sident Jefferson, wiens s:

beste regering is die die st regeert". Van de kant is er het adige anarchisme van Most, die in 1885 een uitbracht met de titel: wetenschap der onaire oorlogsvoering: ndleiding voor het de fabricage van ni- ine, dynamiet, brand- k, bommen, lonten en enz".

n een jaar nadat het verschenen was werd geschokt door de nde Haymarket-zaak. ad iemand een bom juist toen de politie s een menigte uiteen te

beide zijden werd ten, zeven politie- agenten vonden de dood en waarschijnlijk drie maal zoveel demonstranten. Tweehonderd mensen werden gearresteerd, daarvan werden 31 ervan beschuldigd moord beraamd te hebben. Er werden geen pogingen gedaan te bewijzen dat de beklaagden iets te maken hadden met de bom. Ze hadden revolutionaire overtuigingen en waren dus schuldig. Een man kreeg 15 jaar hoeveel hij zelfs niet in de buurt van de Haymarket geweest was tijdens de explosie. Zeven mannen kregen de doodstraf en in november 1887 werden er 4 **opgehangen, ondanks een golf van internationaal protest die** vooruitliep op soortelijke protesten, veertig jaar later, begon de gang van zaken rond Sacco en Vanzetti. Zes jaar later liet gouverneur Altgeld van Illinois de nog levende gevangenen vrij nadat een onderzoek had uitgewezen dat er geen enkel bewijs was dat de gearresteerde mensen ook maar iets te maken hadden gehad met de bom.

Indirect gaf de staat zo toe dat vier geheel onschuldige mensen waren opgehangen.

RODE ANGSTGOLVEN

De Haymarket-zaak was de eerste van een serie anti-communistische ,,rode angstgolven". Voortaan werden woorden als socialist, communist, anarchist en radikaal te pas en te onpas als scheldwoorden gebruikt door rechtse Amerikanen. Tijdens de Eerste Wereldoorlog werden ook pacifisten en gewetensbezwaarden aan dit rijtje toegevoegd.

Tijdens die oorlog werden allerlei repressieve maatregelen afgekondigd. Kritiek op de overheid werd al bijna als een misdaad beschouwd en pacifisten konden al snel op tien jaar gevangenisstraf rekenen.

Het belangrijkste repressieve instrument was de FBI, of het ,,bureau van onderzoek van het ministerie van justitie", zoals het toen nog heette. In een poging dienstplichtontduikers op te sporen was het bureau gewoon zonder arrestatiebevel iedereen op te pakken die de dienstplichtleeftijd leek te hebben geen uniform aan had. Links en rechts werden mensen gearresteerd, ook die duidelijk nooit opgeroepen zouden kunnen worden, zoals gehandicapten en geesteszieken.

Later zou blijken dat 99,5 procent van de arrestaties vergissingen waren. Zelfs de minister van justitie moest later toegeven dat de arrestaties onwettig geweest waren en dat de FBI tegen zijn instructies gehandeld had.

Dit weerhield de FBI er niet van in het wilde weg ,,radikalen" te gaan oppakken. Tegen eind november 1919 waren er al zeshonderd aangehouden en een maand later werden nog eens 10.000 vermeende radikalen gearresteerd. In de meeste gevallen gebeurde dit onwettig. Het merendeel werd later nooit vervolgd.

Vijftig jaar na de dood van Sacco en Vanzetti blijven er nog altijd vraagtekens in deze zaak. Zelfs nu de gouverneur van de staat Massachusetts heeft toegegeven dat de twee slachtoffer zijn geworden van wat hij ,,en justitiele fout" noemt.

Nieuwe vraagtekens werden dezer dagen opgeworpen toen de politie van de staat Massachusetts duizend bladzijden tekst publiceerde van telefoongesprekken die werden **afgeluisterd ten tijde van het proces tegen Sacco en Vanzetti.**

Die telefoongesprekken werden gevoerd door prof. Felix Frankfurter, indertijd hoogleraar aan de Harvard-universiteit en tegenstander van de wijze van procesvoering tegen de twee emigranten, en leden van een burgecomité voor de verdediging van de twee.

Op de dag voor de terechtstelling werd het volgende gesprek afgeluisterd tussen prof. Frankfurter en twee ledenm van dat burgercomité:

"Hallo. Nou, het ziet ernaar uit dat ze morgen hangen". ,,Inderdaad, ja. Maar je weet dat ze schuldig zijn en dat we een grootse strijd voor hen hebben geleverd, hoewel we wisten dat we geen enkele kans hadden". ,,Denk je echt dat ze schuldig zijn?" ,,Ja, beslist".

Het aftappen van de telefoons in de Sacco en Vanzetti-zaak was de eerste keer dat de Amerikaanse politie zich van dit middel bediende. Prof. Frankfurter werd later lid van het opperste gerechtshof in Washington.

Een van de arrestanten was de Italiaanse emigrant Salsedo. De Italiaanse anarchistische groep waar hij lid van was stuurde, toen van Salsedo niets meer werd vernomen, Bartolomeo Vanzetti op onderzoek uit naar New York. Vanzetti sprak Salsedo niet maar werd wel door vrienden van hem gewaarschuwd dat er nog meer arrestaties zouden volgen en dat alle linkse literatuur direct verstopt moest worden. Vanzetti ging terug naar zijn woonplaats Boston en begon met Nicolas Sacco aan dit karwei.

Salsedo's verminkte lichaam werd later gevonden bij een kantoor van het ministerie van justitie. Volgens sommigen werd hij tijdens een verhoor uit het raam gegooid. Officieel pleegde hij ,, zelfmoord". Een paar dagen later werden Sacco en Vanzetti op een tram gearresteerd naar het politiebureau gebracht en ondervraagd over hun politieke overtuiging. Ze spraken weinig Engels, waren in de war door hun arrestatie en bang na het nieuws over Salsedo's dood.

Ongeveer een maand eerder had een dubbele moord plaatsgevonden op een loonadministrateur en diens lijfwacht. De vijf man sterke bende die de moorden gepleegd had zou uit Italianen bestaan hebben. Sacco en Vanzetti werden er zonder verder bewijs van beschuldigd lid te zijn van deze bende.

HAAT

De rechter in de strafzaak, Webster Thayer, koesterde een uitgesproken haat jegens buitenlanders en radikalen. Thayer's houding was typerend voor de sfeer waarin het hele proces gehouden werd. Zelfs in die tijd zou een onbevooroordeelde weernemer op het proces het bewijsmateriaal tegenstrijdig en weinig overtuigend gevonden hebben.

Ooggetuigen spraken elkaar tegen en er waren onduidelijkheden over de vuurwapens die op beide mannen gevonden waren. Het bezit van een wapen was in die tijd van vreemdelingen overigens niets bijzonders. In ieder geval werden beide mannen uiteindelijk schuldig bevonden aan moord.

De daaropvolgende zeven jaren, waren er vele hoorzittingen, beroepszaken en onderzoeken. Het bewijsmateriaal over en weer kon vele dikke boeken vullen. Praktisch iedereen is het er nu over eens dat Sacco en Vanzetti ten onrechte veroordeeld zijn na een hysterisch proces. Zelfs de gouverneur van de staat Massachusets heeft onlangs, vijftig jaar na de executies, toegegeven dat de Italianen het slachtoffer zijn geworden van een justitiele fout. Zijn voorganger dacht er duidelijk anders over. Zelfs toen in 1925 een zekere Madeiros bekende de moorden gepleegd te hebben en verklaarde dat Sacco en Vanzetti er niets mee te maken hadden weigerde hij de zaak te heropenen.

CONCLUSIE

Waren ze schuldig? Kregen ze een eerlijk proces? De conclusie van de wereld, nu, is een overweldigend neen op beide vragen. Niet Sacco en Vanzetti zijn schuldig bevonden, maar de Amerikaanse rechtspraak en 50 jaar anti-communistische hysterie.

De slotwoorden zijn de woorden die Vanzetti sprak toen hij hoorde dat hij ter dood veroordeeld was. Woorden die in de herinnering zullen blijven lang nadat diepere denkers en betere sprekers vergeten zijn. ,,Als dit niet was gebeurd, zou ik misschien mijn leven geleid hebben en zou ik op de hoeken van de straten gesproken hebben voor honende mensen. Ik zou misschien gestorven zijn, onopgemerkt, onbekend, een mislukkeling. Nu zijn wij geen mislukkingen. Dit is onze loopbaan en onze overwinning".

Levenslang voor Duitse terroriste

Verena Becker zet zaal weer op stelten

STUTTGART — De 25-jarige Westduitse extremiste Verena Becker, telefoniste van beroep, is woensdag in Stuttgart conform de eis tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld. Het hof bevond haar schuldig aan poging tot moord op zes politieagenten (tijdens haar aanhouding en de daarop volgende vlucht), het lidmaatschap van een misdadige organisatie en roof.

Becker werd op 3 mei gearresteerd na een reeks vuurgevechten waarbij zij twee agenten neerschoot en ernstig verwondde. Zij was in gezelschap van Guenter Sonneberg, die verdacht wordt van medeplichtigheid aan de moord op procureur-generaal Siegfried Buback. Sonnenberg werd bij zijn aanhouding eveneens zwaar gewond.

Beckers verdediger Rod gepleit voor een tijdelijke vrijheidsstraf, want in de bondsrepubliek is levenslang inderdaad levenslang.

Becker werd in 1974 tot zes jaar jeugdgevangenis veroordeeld omdat ze als lid van de 2 Juni Beweging betrokken was geweest bij een bomaanslag op de Britse zeilclub in West-Berlijn. Daarbij viel één dode.

Reeds het volgende jaar werd ze samen met vier geestverwanten geruild tegen het leven van de ontvoerde CDU-politicus Peter Lorenz. Becker keerde uit het buitenland (Zuid-Jemen) naar de bondsrepubliek terug om haar gewapende strijd tegen het systeem te hervatten. Naar haar eigen zeggen maakt ze thans deel uit van de Rote Armee Fraktion.

De president van het hof motiveerde het opleggen van de zwaarst mogelijke straf door erop te wijzen dat Becker nog bewust en gericht heeft geschoten op een agent die al gewond, door haar kogels, op de grond lag.

Zoals doorlopend tijdens dit proces kwam het ook tijdens de slotzitting tot een incident. Becker verscheen onvrijwillig. ,,Ik ben niet bereid dit vonnis aan te horen", schreeuwde ze en begon om zich heen te slaan. Daarop werd zij door zes parketwachten overmeesterd en alsnog afgevoerd.

MADRID — Gewapende mannen hebben dinsdag in het Spaanse Baskenland een gepantserd voertuig overvallen en beroofd van de lading van 900 kilo springstof.

De springstoffen waren bestemd voor een cementfabriek in de provincie Biskaje.

Nederlands geld in Z- Afrika gekonfiskeerd

Fondsen bestemd voor anti-apartheidsgroep

DEN HAAG — Bij het verbieden van een aantal anti-apartheidsorganisaties op 19 oktober j.l. in Zuid-Afrika, zijn gelden in beslag genomen, die voor een deel afkomstig zijn uit het Nederlandse ontwikkelingshulp. Dit meldt de behoudende Zuidafrikaanse krant, Sunday Express. Het bericht is woensdag door de Nederlandse medefinancieringsorganisaties Cebemo (R.K.) en ICCO (protestants) deels bevestigd.

De Sunday Express maakt melding van een bedrag van 1,7 miljoen (Ned). gulden, dat ten tijde van de banning gekonfiskeerd zou zijn. Volgens Cebemo en ICCO was een deel van dit geld inmiddels al gebruikt door de organisatie, waarvoor het bestemd was: de Black Community Programmes. Een ander deel kon geblokkeerd worden vóór het Zuid-Afrika bereikte en een deel werd inderdaad in beslag genomen. Het gaat om geld van de protestantse ICCO. ICCO wilde niet zeggen hoeveel van haar geld in beslag is genomen. Wel staat vast, dat op 19 oktober op de bankrekening van de Black Community Programmes een bedrag van ruim een half miljoen gulden stond, een bedrag, dat voor een deel van ICCO afkomstig was. Cebemo had op 19 oktober wel aanvragen voor projekten voor onderwijs aan volwassenen, maar er was nog geen geld overgemaakt naar Zuid-Afrika.

Cebemo zou onder meer een projekt gaan steunen van het dagblad The World, dat ook verboden werd. De week-end editie van The World wordt ook in Rhodesie gelezen. Cebemo is tot nu toe erg terughoudend geweest met hulp aan projekten in Zuid-Afrika en Rhodesie.

Overigens zijn bij de banning op 19 oktober ook gebouwen en mobiele klinieken in beslag genomen, waarvan vaststaat dat ze door Nederlands ontwikkelingshulpgeld en o.a. ICCO gefinancierd zijn. De Black Community Programmes proberen via de Zuidafrikaanse rechter de gekonfiskeerde gelden en goederen terug te krijgen, hoewel de hoop daarop niet groot is. Bij ICCO en Cebemo vraagt men zich af of het geen zaak van de Nederlandse regering is de gekonfiskeerde gelden en goederen terug te eisen, daar het geld, dat ICCO en Cebemo aan ontwikkelingshulp besteden van het ministerie van Ontwikkelingshulp komt.

Doden in Israel bij bomaanslag

TEL AVIV — Ruim tien mensen zijn om het leven gekomen of gewond bij een bomontploffing in Natanya, een badplaats aan de Middellandse Zee, ten noorden van Tel Aviv. De bom ontplofte op het trottoir van een zeer drukke straat.

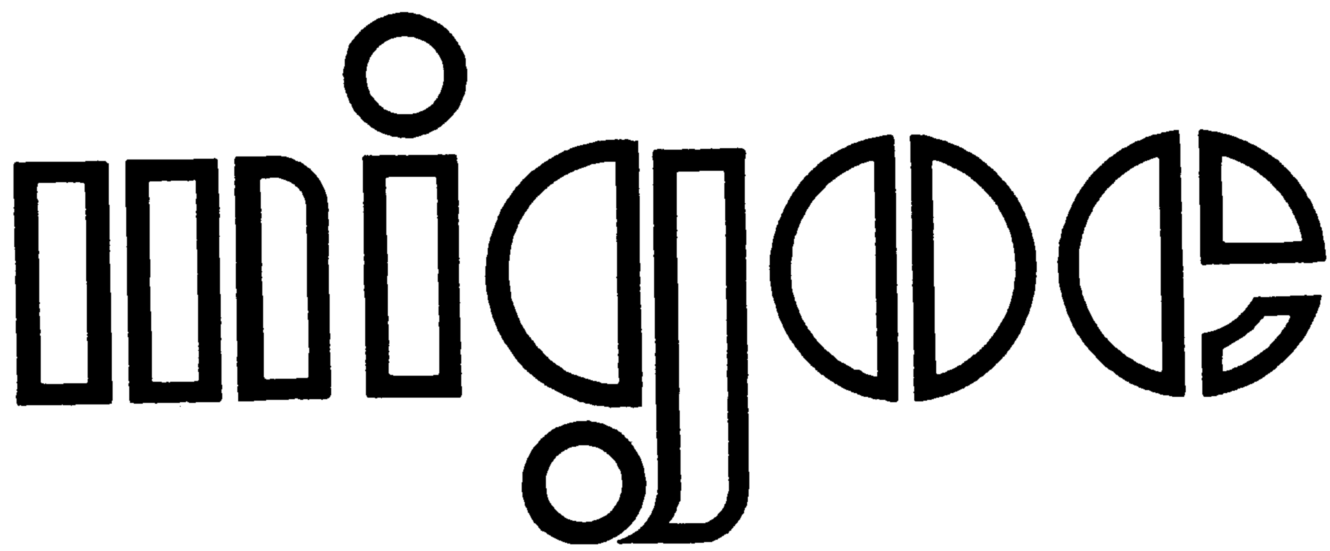
Het Democratisch front voor de bevrijding van Palestina (DFLP) heeft naderhand verklaard, verantwoordelijk te zijn voor de ontploffing in Natanya. De aanslag is volgens het DFLP een antwoord op premier Begins vredesplan voor het Midden-Oosten.

Staatssecretarissen, door koningin beedigd

DEN HAAG — Koningin Juliana heeft woensdagmorgen tien van de zestien staatssecretaris van het kabinet-Van Agt beedigd op paleis Soestdijk. Zes staatssecretarissen moeten nog definitief worden aangezocht of zijn nog in onderhandeling over hun taakomschrijving.

De beedigde staatssecretarissen zijn: drs D. F. van der Mei (CDA), 53 jaar, buitenlandse zaken (Europa). Mevrouw mr E.A. Haars (CDA), 64 jaar, justitie. Mr. H.E. Koning (VVD), 44 jaar, binnenlandse zaken. mr. A Nooteboom (CDA), 50 jaar, defensie. Mr. G. Ph. Brokx (CDA), 44 jaar, volkshuisvesting. drs Mevrouw L.N. Smit-Kroes (VVD), 36 jaar, verkeer en waterstaat. Th.m. Hazekamp (CDA), 51 jaar, economische zaken (midden- en kleinbedrijf), L. de Graaf (CDA), 47 jaar, sociale zaken. Mevrouw J.G. Kraaijeveld-Wouters (CDA), 45 jaar, CRM.

De twee kandidaat-staatssecretaris voor onderwijs, de CDA-ers Hermes en De Jong, zijn nog in onderhandeling met VVD-minister van Onderwijs Pais over hun taakverdeling. De liberalen hebben verder de kandidatuur ingebracht van de Kamerleden Ploeg (voor defensie), en Evenhuis (voor CRM). Voor volksgezondheid heeft de VVD als kandidaat de Haarlemse neuroloog dr J. van Mansvelt. Een VVD-kandidaat voor het staatssecretariaat voor economische zaken (buitenlandse handel) is nog niet bekend.



English Compani

Argentina tries to recover oldtime neighboring markets

BUENOS AIRES — Falling internal demand and the under-utilization of industrial installed capacity have sharpened the interest of Argentine businessmen in recovering markets in Paraguay and Bolivia.

Faced by a drop in the placing of Argentine goods, businessmen in the north of the country are preparing a reply to Brazil's offensive in the Paraguayan and Bolivian markets.

This interest which has been growing stronger in the last four years won official recognition in 1977 under the name of "business group of the integration of the South American centereast" (Geicos), a new name for the project formerly known as "Capricorn area".

The Geicos is designed to attempt the establishment of an economic region made up of different border zones of the participating countries: the north of Chile, the south and west of Bolivia, the north of Argentina and all of Paraguay.

The zone even includes an access to the Pacific, through the Chilean port of Antofagasta as well as the Argentine- Paraguayan meeting of the rivers Pilcomayo and Paraguay.

The Geicos sponsors have gone beyond purely commercial limits to arrive at an integrationist perspective, under the influence of the plan for Latin American integration (INTAL), financed by the Interamerican Development Bank (IDB).

The promoters of the new agency are businessmen and not governments. Geicos'first objective is the activation of trade and second the agroindustrial complementation of the regions of the area.

Also provided for is the constitution of a "joint supply", since the countries making up INTAL do have similar productions. This would serve to satisfy the future needs of other countries, mainly those on the Pacific which would receive exports through Antofagasta.

For the time being, what the northern Argentina businessmen are aiming at is to spur trade in an obvious effort to recover the place Brazil and other extraregional countries have gained.

The dizzy fall of the domestic market and the offensive toward foreign places represent for the Argentine businessmen more of a search for something to save themselves rather than any expansionist tendency.

Argentina was Paraguay's largest buyer and seller for many years with more thans 40 percent of the trade of that country.

Argentine goods also flooded for many years the markets of southern and eastern Bolivia, where the plateau joins the provinces of Jujuy and Salta

This Argentine predominance in Paraguayan and Bolivian markets was replaced in the last ten years by expansion from the Brazilian industrial center, as well as by smuggling where trade is even greater than the transactions calculated in official statistics.

But the problem for the Argentine businessmen now arises in the abysmal differences in prices, which cannot be overcome through the building of a road to substitute a railroad (with Bolivia), nor with the replacement of a dam by a bridge (with Paraguay).

The problem is one of prices and production costs, and transportation rates have little to do with them. The differences arise from production efficiency and not in trade.

According to the Argentine daily Clarin, price differences are due to the lack of integration of the productive apparatus, to the burden of untapped industrial capacity and to high financial costs stimulated by speculation.

Wall Street

NEW YORK — Bargain hunters reversed initial stock market weakness, lifting prices to a higher finish in brisk trading!

Analysts said investors were generally pleased with President Carter's surprise selection of G. William Miller, chairman of the board of Textron Inc, to be the new chairman of the Federal Reserve.

They said the appointment was interpreted by most investors as a move to restore businessmen's confidence in the Administration's economic policies.

State sponsored aid to Jamaican paper

KINGSTON, JAMAICA — The state-run Jamaica Development Bank (JDB) has agreed to provide the financially troubled Jamaica Daily News with letter of comfort, to tide it over its current restructuring period, it has been stated here.

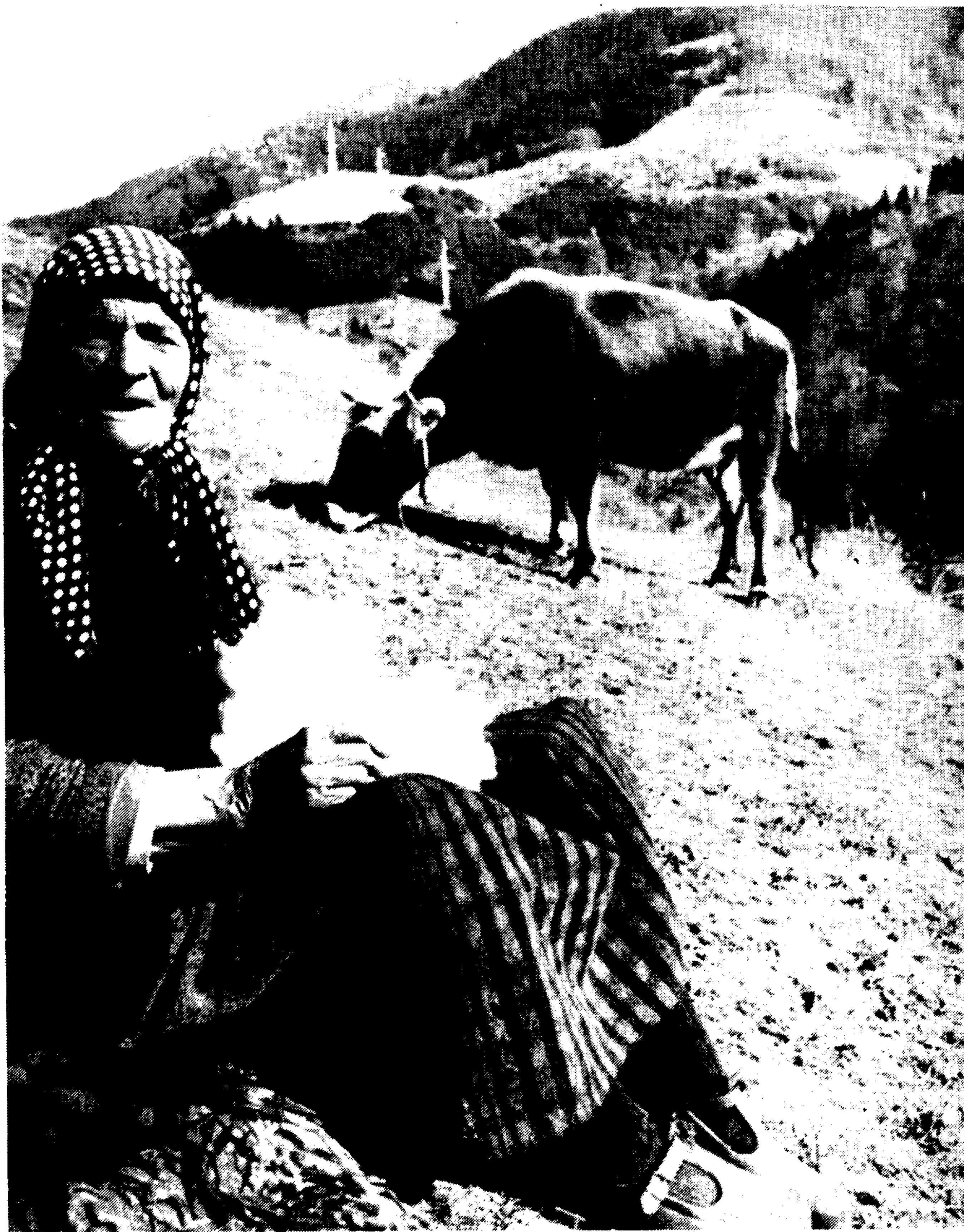
In view of this, the JDB is to name two representatives to the board of directors of the communications corporation of Jamaica — publishers of the morning tabloid, the agency for public information said.

The letter, while not commiting the bank to financial involvement, is seen as an indication, of an intention to help, pending a close analysis of the company's problems.

The paper recently retrenched nearly half of its staff, in a reorganisation move aimed at putting the debt-ridden company back on its feet.

Total losses since the paper started publication four years ago have been put at over two million dollars (J).

Details of the letter of comfort were not immediately available, but the restructuring is expected to be completed by the end of January.



RHODOPE (BU — This lady can be cally called very old. Moustafova Koutso Bulgaria, is in fact old. She has borne n and has multiple gra Her age does not p from tending her co Rhodope hills, a ta tends to fulfill for a ber of years to come.

PLYMOUTH, M RAT — Following ment ban on the imp products from South Montserrat, the isl agent for a British has been sending into rat certain South A ducts, has been giv surance that such wo cur in the future.

Just over five we was drawn to the co tention that seedless mixed fruit, suppl British firm, carried cating that these we of South Africa. The manager of the Britis letter to the local Montserrat, has apo the slip up and has p a point of not suppl African produce to bean island in the fu

Meanwhile, a lead serratian businessm is in possession of which indicates th African steel is still plied to Montserrat f Rico.

The world in a nutshell

BEIRUT — The Democratic Front for the Liberation of Palestine claimed responsibility for an explosion in the Israeli town of Natanya Thursday and said more than 10 Israelis were killed or wounded. In Tel Aviv police said two people were killed and one seriously injured in the explosion.

JERUSALEM — Prime Minster Begin's peace proposals, overwhelming endorsed by the Israeli Knesset have evoked a chilly response on the west bank. The Israeli plan would grant limited self-rule to Palestinian Arabs on the west bank and the Gaza strip, but Israeli troops would remain to deal with security matters. In Cairo, Egyptian President Sadat has urged Israel to rethink its whole Middle East peace strategy after his meeting with Mr Begin at Ismailia last weekend failed to produce agreement on the Palestinian question.

AMMAN — Jordan has branded Mr Begin's peace plan " an attempt to consolidate and legitimise Israeli occupation of Palestinian territory". A statement issued after a Jordanian cabinet meeting said the Israeli proposals were a poor response to an "unprecedented peace initiative" by an Arab state.

GALVESTON — TEXAS — Rescue teams dug through tons of metal and rubble in search of three people still missing after a grain elevator explosion on Tuesday night when 15 people were killed. In three similar explosions over the past week in the United States 38 people died. Investigators said the blasts might have been caused by a combination of extremely low humidity, highly combustible grain dust and pockets of nethane gas.

FRANKFURT, W. GERMANY — The US dollar dropped to a record low of 2.09 marks on the West German foreign exchange market Thursday following the news that Dr Arthur Burns is to be replaced as chairman of the US Federal Reserve Board. President Carter announced that Dr Burns, widely regarded as vigorous campaigner against inflation, would not be re-appointed when his term of office expires at the end of January.

TEHERAN — A time-bomb caused extensive damage and slightly injured a guard at an American cultural centre in Teheran Wednesday night, only three days before President Carter was due here on a six-nation tour.

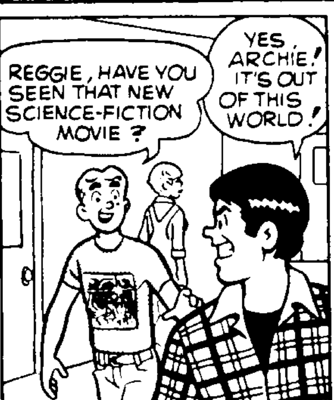
BEIRUT — The Palestine Liberation Organisation said President Carter had jeopardised American interests in the Middle East by refusing to support the creation of an independent Palestinian state. In a interview Mr Carter said his own preference was that "there not be a fairly radical, new independent nation in the heart of the Middle East". A PLO spokesman commented: "We feel that America must feel the danger to its interests in the region so that Carter will give up his attitude of full support for zionist policy".

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**





Archie ®









Walt Disney's DONALD DUCK ®





HENRY ® **By John Liney**

